Prèkè

Bij het schrootbedrijf is sprake van "rood" om oud ijzer

Amigoe

VANDAAG

- Jordanië wijst Israel- plan af p.1
- Veel Antilliaanse werklozen in Nederland p.3
- Van der Kuyp optimistisch gestemd over heropening Lago p.5
- Rudsel Wolf schaakkampioen Janwé p.6
- Giskus: stroomlevering op Bonaire geen probleem p.9

JOHN VAN DER KUYP ...nog niet...

102E JAARGANG — NO.: 244

DINSDAG 22 OKTOBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

MANAMA — Saoedi Arabie heeft met Shell Int., British Petroleum, Chevron, Marathon Oil en Ashland Oil contracten getekend voor de levering van olie tegen een prijs welke gekoppeld is aan de prijs van olieproducten (het zg netback- systeem, waarbij men de olie niet aan het Verre Oosten mag leveren). Dit gebeurt nu met 1/4 van de 3,8 miljoen vaten welke het nu per dag produceert tegen 2,8 milj onlangs, aldus Middle East economic survey. Eerder gebeurde dit met Exxon, Mobil en Texaco over levering van olie welke per vat 2 tot 3 dollar goedkoper is dan de Opec- richtprijs van 28 dollar. Men verwacht dat spoedig Japanse afnemers ook goedkoper olie geleverd krijgen. De olieproductie der Golflanden is in okt toegenomen. Ook Iran produceert meer (1,5 miljoen vaten per dag tegen 1,2 milj eerder) evenals Irak dat een pijpleiding in gebruik nam naar Janbu, Saoedi Arabie.

*****

BEIRUT — Libanons president Gemayel heeft er bij de VN krachtig op aangedrongen te zorgen dat alle Israelische soldaten uit zuid Libanon verdwijnen. Israel handhaaft sinds de terugtrekking van juni uit Libanon een veiligheidszone om daarmee infiltraties van de guerrilla te voorkomen. Hij bedankte alle landen die troepen hadden geleverd aan de Unifil- vredesmacht. De ramp van de oorlog die niet de onze was kan Libanon niet op eigen kracht te boven komen, zei hij.

*****

KUWEIT — PLO- leider Arafat vreest «binnen enkele uren» een bloedbad in de Palestijnse vluchtelingenkampen in Beirut en Tripoli, Libanon. Mogelijk zullen de door Syrie gesteunde Palestijnse guerrillastrijders daaraan deelnemen. Sji'itische Amal- leider minister Berri sprak in Beirut tegen dat er kans is op strijd in de kampen. De veiligheid van de Palestijnen is onze veiligheid, zei hij. Arafat maakt een rondreis langs Arabische hoofdsteden om te pleiten voor een Arabische top over de luchtaanval van Israel op zijn hoofdkwartier bij Tunis. Hij houdt vast aan het Jordaans- Palestijnse vredesplan voor het Midden Oosten.

*****

LONDEN/ROME — Bij ernstige verkeersongelukken in Engeland en Italie vielen 23 doden. Bij een kettingbotsing in Lancashire, Engeland, kwamen maandag 13 mensen om tussen Broughton en Forton. Een autobus brandde volkomen uit. Er zijn 35 gewonden. In Italie stortte een bus met toeristen bij Pesaro van een snelwegviaduct in een ravijn met 10 doden en 40 gewonden als gevolg.

*****

KAAPSTAD — Bij rellen in Kaapstad en Soweto zijn vannacht 4 doden gevallen. Er werden veel mensen aangehouden. Huizen, scholen, bussen en auto's werden in brand gestoken. In het hart van het blanke Kaapstad- centrum werden ook vernielingen aangericht. In Soweto vochten trekarbeiders en bewoners; 1 trekarbeider werd in brand gestoken en vermoord. Er viel ook een dode toen de politie hagel gebruikte om stenengooiers uit elkaar te jagen. De zwarte studentenleider Ramaphepe is enkele uren na zijn aanhouding in een politiebureau in het thuisland Lebowa overleden. De zwarte mijnwerkersbond gaat op korte termijn bij 11 mijnen de staking hervatten. Men wacht op een uitspraak van een arbeidsrechtbank. De Noorse vervoersbond begon een boycot van 3 maanden van ZA- producten. President Botha heeft gedreigd met stopzetting van de export van zeldzame grondstoffen als chroom als reactie op- economische sancties van het Westen, waarmee bv de auto- industrie in Europa tot stilstand zou komen. Derde wereld- leiders zijn tevreden over het Gemenebest-compromis tav sancties tegen ZA.

*****

JERUZALEM — Irak wordt volgens Israel steeds meer een schuilplaats voor Arabische terroristen in de succesvolle aanval op het PLO- centrum bij Tunis. Zij worden verjold, waar zij ook zitten, aldus Israel.

*****

CAIRO — VS- onder- minister Whitehead heeft aan Egypte diepe spijt betuigd over de gebeurtenissen die zich na de kaping van de Achille Lauro hebben voorgedaan, wat uitliep op het onderscheppen van het Egyptische vliegtuig met de kapers aan boord. Hij sprak 2 uur lang met pres. Mubarak. Whitehead zei dat de 2 landen elkaar nu beter begrijpen.

*****

NEW YORK — De Economie- Nobelprijswinnaar Modigliani is fel tegen het VS- congresplan om de begroting over een periode van 6 jaar in evenwicht te brengen. Hij noemde het enorme begrotings- tekort een «duidelijk en aanwezig gevaar» en het moet daarom onmiddellijk worden aangepakt via bezuinigingen en belastingverhogingen. Senaat en huis onderhandelen over een termijn- planning tav de begroting.

WILLEMSTAD — Het enkele maanden geleden geopende scheepssloop- bedrijf op Curaçao lijkt aan een roemloos einde te zijn gekomen. Het bedrijf, waar ruim veertig man werkzaam is, zal voor een periode van tenminste twee maanden worden gesloten, terwijl ondertussen door directie en aandeelhouders zal worden overlegd over mogelijke alternatieve financierings- vormen voor het schroot- bedrijf, dat tot dusverre slechts verlies- cijfers boekte. Aangezien er ten aanzien van de sterk gedaalde schrootprijs, die als een van de hoofdredenen voor de slechte resultaten wordt gezien, weinig hoopvolle verwachtingen zijn, lijkt het, gezien de al evenzo minimale productiviteit die binnen het bedrijf aan de dag werd gelegd, weinig waarschijnlijk dat de werkzaamheden van het schroot- bedrijf na de periode van twee maanden met betere resultaten hervat zullen kunnen worden.

Verzamelaar en historicus gedecoreerd

BOSTON — Maury A. Bromsen in Boston heeft de onderscheiding Francisco de Miranda toegekend gekregen van Venezuela. Het is een onderscheiding welke doorgaans alleen voor staatshoofden of diplomaten bestemd is. Tot deze categorieen behoort Bromsen echter niet. De 67-jarige Bromsen was overigens de eerste Amerikaan die hem kreeg. Hij was er zeer van onder de indruk. Zijn verdienste is het opzetten van een waardevolle bibliotheek van 30.000 zeldzame boeken.

Proces opper-officieren opgeschort

Na aanslagenreeks Argentinië twaalf aanhoudingsbevelen

BUENOS AIRES — De rechtszaak tegen negen Argentijnse opper- officieren wegens het schenden der mensenrechten is opgeschort tot de uitspraak door de rechtbank, welke begin december wordt verwacht. Maandag werd het laatste pleidooi in deze zaak gehouden. Inmiddels zijn in verband met een reeks terreuraanslagen arrestaties verricht in ultra- rechtse geledingen, onder wie militairen.

Luchtmacht- generaal Basilio Lami Dozo was de laatste beklaagde die het woord kreeg om zich te verweren. Evenals de andere beklaagden bekende hij geen persoonlijke verantwoordelijkheid voor wat er in de «vuile oorlog» tegen de guerrilla aan verkeerde dingen is gebeurd zoals moorden, martelen en het ontvoeren van duizenden politieke tegenstanders. De luchtmacht- generaal wees de «Argentijnse maatschappij» als de verantwoordelijke aan. Deze had gevraagd om militair optreden om de linkse onrust te beeindigen. Zijn advovaat zag in het proces slechts een onderdeel van de verkiezingscampagne van president Raul Alfonsin. Begin november wordt een deel van het Argentijnse congres via verkiezingen vernieuwd. Tegen vijf beklaagden is levenslang geeist, tegen Lami Doze werd tien jaar gevraagd door openbaar aanklager Julio Strassera. Tegen de andere beklaagden werd tien tot vijftien jaar geeist.

Tegen twaalf verdachten is een aanhoudingsbevel uitgevaardigd, onder wie zes militairen omdat zij betrokken zouden zijn bij de aanslagenreeks. In afwachting van hun proces kunnen zij zestig dagen aangehouden blijven. Een der verdachten is generaal buiten dienst Carlos Suarez Mason. Ook behoren er drie kolonels toe. Doel van de aanslagen was het burgerbewind te destabiliseren en de roep om een militair bewind te doen toenemen.

REAGAN WIL AMMAN 1,9 MILJARD AAN WAPENTUIG LEVEREN

Peres stelt voor meteen oorlogstoestand op te heffen

Jordanie wijst plan Israel van hand

AMMAN/NEW YORK — Het Israelische voorstel voor direct overleg met Jordanie is door Amman van de hand gewezen. Voor de Verenigde Naties heeft de Israelische premier Shimon Peres een plan ontvouwd dat het opheffen van de staat van oorlog tussen beiden landen inhoudt en het begin van overleg over vrede in het Midden Oosten vóór het einde van dit jaar. Israel heeft geen bezwaar tegen de aanwezigheid van Palestijnen in de Jordaanse delegatie als het maar gaat om figuren die tegen het gebruik van geweld zijn. Het voorstel is volgens de Jordan Times afgewezen door Jordanie, dat ondertussen zijn banden met Syrie probeert te verbeteren. Inmiddels heeft de Amerikaanse president Ronald Reagan het congres laten weten dat hij voor bijna twee miljard dollar aan wapentuig aan Jordanie wil leveren. Onder meer om dit land de kans te geven zich eventueel te kunnen verdedigen tegen zijn vijand Syrie.

Jordanie heeft het voorstel van de Israelische premier Peres voor directe vredes- onderhandelingen van de hand gewezen. Amman zal geen afzonderlijke regeling sluiten met de joodse staat.

Dit meldde het dagblad Jordan Times dinsdag onder aanhaling van een regeringsbron. De Israelische premier, Shimon Peres, riep maandag in een rede voor de algemene vergadering van de VN op tot direct vredesoverleg met Jordanie voor het eind van dit jaar. Voor de toespraak van de Israelische premier hadden Arabische delegaties, waaronder de Jordaanse, de vergaderzaal verlaten. Alleen de Egyptische banken waren bezet.

Jordanie heeft zijn standpunt over de Palestijnse kwestie niet veranderd en zal geen directe besprekingen met Israel beginnen of een afzonderlijke vredesregeling sluiten met de joodse staat, zo haalde het Jordaanse dagblad de onbekend gebleven regeringsbron aan. Jordanie staat op één lijn met de overige Arabische staten, waaronder Syrie, waarmee het bezig is de banden te normaliseren, dat het vredesproces in het Midden-Oosten moet worden geentameerd in een internationaal kader.

Jordaanse en Syrische functionarissen hebben maandag in Ryadh een nieuwe ronde van verzoenings- besprekingen afgerond. In een verklaring zei de Saudische bemiddelaar, kroonprins Abdullah Abdul Aziz, dat de Jordaanse en Syrische delegaties het eens werden over een politiek akkoord van drie punten op basis van het Arabische vredesplan van Fez uit 1982. Daarin wordt opgeroepen tot een internationale conferentie over het Midden-Oosten onder auspicien van de Verenigde Naties, met deelneming van alle bij het conflict betrokken partijen. "Het Jordaanse antwoord op Peres blijkt uit hetgeen de Jordaanse en Syrische partijen zijn overeengekomen", zei kroonprins Abdullah. "Met verwijzing naar het verklaarde standpunt verwerpt Jordanie duidelijk elke gedeeltelijke of afzonderlijke regeling", aldus de regeringsbron.

Premier Peres van Israel heeft maandag voorgesteld dat de staat van oorlog tussen zijn land en Jordanie onmiddelli k wordt beeindigd. Binnen een maand kunnen dan kleine werkgroepen de agenda vaststellen voor de besprekingen tussen de twee landen, aldus Peres in een toespraak voor de Verenigde Naties. Sinds de joodse staat in 1948 werd gesticht, verkeren Israel en Jordanie in staat van oorlog.

Peres noemde de volgende principes die aan het Jordaans-Israelische overleg ten grondslag moeten liggen:

"1. Het doel van de onderhandelingen moet het totstandkomen van vredesverdragen tussen Israel en de Arabische landen zijn, alsook het oplossen van het Palestijnse vraagstuk.

2. Geen der partijen mag voorwaarden vooraf stellen.

3. De onderhandelingen dienen gebaseerd te zijn op de resoluties 242 en 338 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, waarbij men suggesties van andere deelnemers ernstig moet nemen.

4. De onderhandelingen moeten rechtstreeks, tussen staten, gevoerd worden.

5. Als het nodig blijkt, kan parallel aan deze onderhandelingen een internationaal forum worden gehouden voorzover de onderhandelende staten het hierover eens worden.

6. De onderhandelingen kunnen voor het eind van het jaar in Jordanie, Israel of ergens anders beginnen zodra de twee landen het hierover eens zijn geworden. De Israelische delegatie is bereid voor een openings- bijeenkomst naar Amman te reizen.

7. De onderhandelingen tussen Israel en Jordanie moeten gevoerd worden tussen een Israelische delegatie aan de ene, en een Jordaanse of een Jordaans- Palestijnse delegatie aan de andere kant, waarbij aan beide kanten mensen in de delegaties zitten die voor vrede, en niet voor terrorisme geporteerd zijn".

President Ronald Reagan heeft het congres maandag officieel op de hoogte gebracht van het voornemen van de Amerikaanse regering Jordanie wapens te leveren ter waarde van 1,9 miljard dollar. Het voorstel is zeer omstreden en zelfs leden van Reagans eigen Republikeinse partij hebben gezegd dat de kans groot is dat het congres de wapenverkoop van de hand zal wijzen omdat die een bedreiging voor Israel kan vormen. Het congres heeft 30 dagen de tijd het voorstel weg te stemmen of het te laten passeren. Het gaat om moderne gevechts- vliegtuigen en luchtdoel- raketten, noodzakelijk omdat van Jordanie niet mag worden verlangd dat het zich in zet voor een vredes- regeling met Israel "zonder de politieke en militaire steun van de Verenigde Staten". Bovendien, zo verklaarde de regering, moet Jordanie zich kunnen beschermen tegen mogelijke Syrische agressie.

Op Filippijnen

Dertig doden bij grondverschuiving

MANILLA — Bij een grondverschuiving in het zuiden der Filippijnen zijn zeker 46 doden gevallen. Er worden twintig mensen vermist. Bij de verschuiving kwamen modder en rotsen omlaag in het goudmijnengebied. Er zijn ook zo'n dertig mensen gewond geraakt. Het zwaarst getroffen werd het stadje Monkayo in de provincie Davao del Norte op 960 kilometer ten zuidoosten van Manilla. Er zijn troepen naar het rampegebied gedirigeerd om bij de hulpverlening te worden ingezet. De grondverschuiving is het gevolg van dagenlange regen van verleden week.

Coördinatie politiek tegenover Westen

Top-conferentie van Warschaupact in Sofia

MOSKOU/SOFIA — Vrijwel de volledige politieke en militaire leiding van Oost-Europa komt dinsdag en woensdag in Sofia bijeen voor besprekingen over wapenbeheersing en detente. Dit heeft het Bulgaarse persbureau BTA maandag bekendgemaakt. Het betreft een bijeenkomst van het Raadgevend politiek comite, het hoogste politieke orgaan van het Oosteuropese militaire Bondgenootschap.

De bijeenkomst valt kort voor de topontmoeting Reagan- Gorbatsjov in november in Geneve en Westelijke waarnemers zeiden te verwachten dat de Warschaupact- landen hun politiek ten opzichte van het Westen hier zullen coordineren. Verder wordt aangenomen dat in het slotcommunique van de conferentie steun zal worden betuigd aan Gorbatsjovs voorstellen op het gebied van wapenbeheersing die hij begin oktober in Parijs heeft onthuld.

Sovjet- partijleider Michail Gorbatsjov kwam maandagmiddag in Sofia aan. Hij werd ontvangen door onder meer de Bulgaarse partijleider, Todor Zjivkov, en premier Grisja Filipov. Gorbatsjov werd vergezeld door president Andrej Gromyko, premier Nikolaj Ryzjkov, minister van Buitenlandse Zaken Eduard Sjevardnadze, minister van Defensie Sergej Sokolov en een uitgebreide militaire delegatie, onder wie de opperbevelhebber van het Warschaupact, maarschalk Viktor Koelikov.

Eerder waren de delegaties van Polen (Wojciech Jaruzelski), Tsjechoslowakije (Gustav Husak), de DDR (Erich Honecker), Hongarije (Janos Kadar) en Roemenie (Nicolae Ceausescu) op de luchthaven van Sofia gearriveerd. Het Raadgevend politiek comite komt gewoonlijk éénmaal per jaar bijeen. Aan een dergelijke topconferentie wordt deelgenomen door partij- en regeringsleiders, alsmede de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie. Aanvankelijk zou deze top op 15 januari van dit jaar hebben plaatsgevonden, maar hij moest worden opgeschort in verband met de slechte gezondheids- toestand van de toenmalige partijleider van de Sovjet Unie, Konstantin Tsjernenko, die twee maanden later overleed. Het Raadgevend politiek comite heeft ook in april in Warschau vergaderd, maar dit was ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van de alliantie.

CBS: Rusland hervat kennelijk wapenlevering Nicaragua

NEW YORK — Volgens het Amerikaanse tv station CBS heeft Rusland kennelijk voor het eerst sinds vorig jaar november via Cuba wapens toegespeeld aan Nicaragua. In een Cubaanse haven zijn namelijk Sovjet- schepen gesignaleerd die bezig zijn militair materiaal uit te laden welke worden overgeladen op Nicaraguaanse vrachtschepen, zo menen Amerikaanse spionagedeskundigen te hebben kunnen vaststellen. Men dacht tien tanks te hebben gezien. De lading is echter bedekt met camouflagenetten zodat men niet zeker van zijn zaak is. Een der Nicaraguaanse schepen is al aan de terugreis begonnen. Washington heeft nog geen commentaar op dit bericht gegeven. Men heeft de Rusissche wapenleveranties steeds als een der argumenten aangehaald waarom men zich tegen het Sandinistische bewind keert.

Interamerikaans landbouw overleg

MONTEVIDEO — Negentien landen zijn vertegenwoordigd op de vergadering van de Interamerikaanse landbouwraad welke in Montevideo, Uruguay, wordt gehouden. Twaalf delegaties staan onder leiding van een minister. Van gedachten wordt gewisseld over de mogelijkheden voor een gezamenlijke aanpak van bepaalde aspecten van de landbouw.

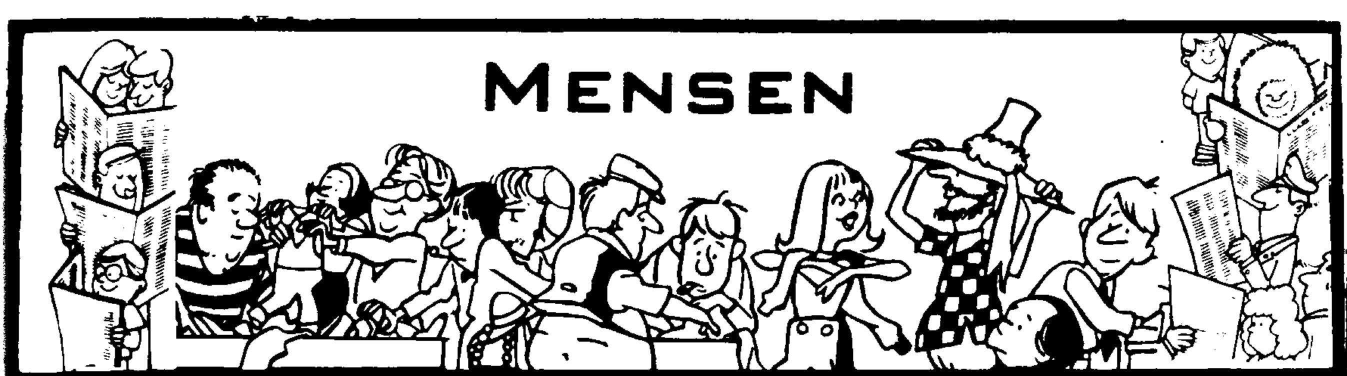
Ortega vraagt collega Reagan om vrede

VS voor VN-assemblee van staatsterreur beschuldigd

MANAGUA — De president van Nicaragua Daniel Ortega heeft zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan gevraagd voor het forum van de Verenigde Naties zijn bereidheid te tonen om vrede te sluiten tussen beide landen. Ortega deed dit in zijn toespraak tot de Assemble der VN, welke hij als eerste staatshoofd mocht toespreken in het kader van de viering van het veertigjarig bestaan van de VN. Deze oproep tot vrede was nagenoeg het enige vredelievende in Ortega's rede ten aanzien van de Verenigde Staten.

Ortega maakte van de gelegenheid gebruik om zijn gal uit te spuwen over Amerika met zijn lange lijst van agressieve daden tegen het kleine Nicaragua. Zijn land is vastbesloten vrij te zijn en is bereid deze vrijheid te verdedigen en zich te verzetten tegen hen die de vrijheid willen afnemen. Hoewel Nicaragua zich niet als vijand beschouwt van de VS en er in feite niets in de Sandinistische revolutie is dat normale relaties met de VS in de weg staat moet vastgesteld worden dat de VS zich schuldig maken aan «staatsterrorisme» ten opzichte van Nicaragua. Met medewerking van de VS aan de contra's zijn in de burgeroorlog al 3.652 mensen omgekomen en zijn er 5.232 Nicaraguanen ontvoerd. Meer dan 240.000 mensen zijn door deze strijd hun huis kwijt geraakt.

Volgens Ortega vormen de VS het belangrijkste struikelblok voor de Contadoragroep welke een vredesverdrag probeert te bereiken voor Midden Amerika. Ortega gaf de VS de verzekering dat als de VS hun agressie beeindigen de noodtoestand in zijn land wordt opgeheven. Deze werd onlangs verder uitgebreid bij welke gelegenheid de meeste burgerlijke rechten opgeschort werden, een beslissing waarop nu ook de semi- officiele Vaticaanse krant L'Osservatore Romano kritiek heeft geuit.





ERROL FRANCISCA herdacht onlangs het feit, dat hij 25 jaar in dienst is van de overheid. Momenteel is de jubilaris werkzaam bij de Centrale Markt. In verband met dit heuglijk feit sprak het hoofd Romulo Koster lovende woorden uit over de werkhouding van Francisca en overhandigde hem de bekende enveloppe. Op de foto vlnr: collega Carmen Hennep, de jubilaris, mevrouw Francisca en Romulo Koster op het moment van de overhandiging van de enveloppe.

*****

De Franse actrice en schrijfster PAULINE PORCHE, die madam Simone werd genoemd, is op 108-jarige leeftijd overleden. Zij overleed in Bayonne. Pauline Porche had een toneel- carrière van 35 jaar, die in 1902 was begonnen. Zij trad ondermeer op in stukken van Rostand, Bataille en haar derde man, François Porche. Onder de romantische novellen en toneel- stukken die ze schreef, was het stuk "Emily Bronte", voor de Comedie Française. In de jaren zestig nam Pauline Porche deel aan een aantal radio- programma's over toneelkunst.

*****

De GROOT- WINKEL- BEDRIJVEN in Australië gaan vanuit de lucht op zoek naar hun boodschappen- karretjes, omdat het verdwijnen ervan hen jaarlijks meer dan elf miljoen gulden kost. De super- markt- ketens gaan gebruikmaken van een helikopter die de karretjes vanuit de lucht opspoort en er ondersteunings- teams op de grond naartoe stuurt. Elk karretje kost een kleine 400 gulden. Volgens een woordvoerder van de groot- winkel- bedrijven heeft het publiek bijna volstrekt geen boodschap aan de karretjes. Het beboeten van klanten die met karretjes naar hun auto gaan en ze laten staan waar ze naartoe rollen, is er zelden bij.

*****

Een firma uit Taiwan heeft het LACHEN VERBODEN onder de werknemers in haar Britse vestigingen. De electronica- firma Tatung, die geen vakbonden erkent, verstrekte een memo aan fabrieks- directies waarin hun wordt gevraagd ervoor te zorgen dat de staf zich op het werk onthoudt van "spelen en lachen". In het memo, dat uitging van de Tatung- vestiging in Telford in het westen van Engeland, wordt ook een reinheids- wedstrijd aangekondigd onder de 800 fabrieksarbeiders in Telford.

*****

Het Australische leger heeft onlangs 541.000 CONDOOMS aangeschaft voor het waterdicht maken van kanonnen. De order voor de condooms was geplaatst na lek- en barst- proeven waarbij de condooms werden opgeblazen tot een volume van ruim 12 liter. De proeven hadden aangetoond, dat de condooms voorwerpen als de loop van tankgeschut waterdicht konden maken, "al is het een methode die in geen legerdocument genoemd wordt". Volgens een woordvoerder van het Nederlandse Ministerie van Defensie is de uit Australië gemelde toepassing van het condoom niet geheel onbekend bij de Nederlandse Krijgsmacht. Nederlandse Unifil- militairen in het stoffige Zuid- Libanon wisten op deze wijze de loop van hun handvuurwapens schoon te houden. Het gebruik van condooms om de loop van een kanon af te sluiten stuit echter op het probleem van de diameter van de loop van de bij de Nederlandse Krijgsmacht in gebruik zijnde kanonnen. Naar zijn mening zit er een te groot verschil tussen die diameter en die van op de Nederlandse markt verkrijgbare condooms.

*****

Op Aruba overleed op 80- jarige leeftijd FRANCOIS (FANFAN) CROES. Hij kreeg jaren geleden bekendheid door zijn flamingoroom in het gebouw van het De Veer Theater. Daarna bouwde hij het Victoria- hotel aan de Nassaustraat. Hij was een van de begin steun- pilaren van de RCA, waarvan hij ere- lid is. De begrafenis vond vanmiddag plaats.

*****

Prinses DIANA van Wales is onlangs onaangekondigd aangekomen in Belfast, voor haar eerste bezoek aan Noord- Ierland, de Britse provincie waar in sectarische geweld- plegingen een kleine 2500 mensen om het leven gekomen zijn. Politie en leger waren in paraatheid gebracht toen de toekomstige koningin arriveerde op de luchtmacht- basis Aldergrove. Diana zou ondermeer een kindertehuis bezoeken. Zij en prins Charles zouden Noord- Ierland in 1981 als verloofden hebben bezocht, maar er verschenen geruchten over het bezoek in de pers en het werd afgezegd.

*****

Een vijftigtal POP- MUSICI heeft deze week een plaat uitgebracht in de VS tegen het apartheids- systeem in Zuid- Afrika, naar het model van de plaat "We are the World" tegen de honger in Afrika. De Amerikaanse radio- stations hebben een 45-toeren- plaat gekregen die "Sun City" heet, naar het luxe vermaaksoord in het Zuid- afrikaanse Bantustan Bobhuthatswana. De opbrengst van de plaat zal worden gestort in het fonds voor Afrika, een organisatie die door de VN wordt erkend, voor anti- apartheids- projecten in de VS en Zuid- Afrika. Aan de plaat hebben Bruce Springsteen, Bob Geldof, Miles Davis, Bob Dylan en Bono van U2 onder andere hun medewerking verleend.

Door onderzoeker als ''veelbelovend'' aangeprezen

Nieuwe ontwikkeling in bestrijding van kanker

TAMPA — Een onderzoek op het laboratorium voor Moleculaire Biologie in het Belgische Gent heeft aangetoond dat kankergezwellen in sterke mate verminderen of zelfs geheel verdwijnen door toediening van een bepaald eiwit (TNF) in combinatie met een van de drie bekende soorten Interferon. De onderzoeker Walter Fiers van het Belgische laboratorium spreekt van een zeer veelbelovende ontwikkeling in de bestrijding van kanker.

Op een internationale conferentie van de Nederlandse onderzoek- organisatie TNO over Interferon in Tampa (Florida) maakte de Gentse onderzoeks- groep onder leiding van dr. Fiers bekend, gebruik te hebben gemaakt van het TNF (Tumor Necrosis Factor), dat in principe in staat is kwaadaardige cellen te bestrijden. Uit laboratorium- proeven bleek echter dat de werking van dit middel bij kanker van beperkte aard was. Hetzelfde gold voor het uiterst actieve menselijke eiwit, het zogenaamde Gamma-Interferon. Van deze derde stof in de serie — er is ook een Alpha- en Beta- Interferon — hadden medische onderzoekers al de verwachting dat dit mettertijd succesvol gebruikt zou kunnen worden in de strijd tegen kanker.

Op het laboratorium werden het TNF en het Gamma-Interferon in combinatie met elkaar gebruikt. Het resultaat was volgens de onderzoeks- groep verbluffend. De gezamenlijke toediening van de elkaar versterkende stoffen resulteerde in een complete verdwijning van kwaadaardige gezwellen. Verschillende proefdieren genazen geheel. De tumoren kwamen niet terug.

Als de combinatie- therapie werd stopgezet, begon het kankerweefsel in sommige gevallen echter weer te groeien. Walter Fiers meent dit verschijnsel door een verbeterde behandelings- methode te kunnen terugdringen. Evenzo kunnen de bijwerkingen van de gecombineerde therapie naar zijn oordeel overwonnen worden, als men door verder onderzoek meer te weten komt over de effecten van deze geneeswijze op normale, gezonde cellen.

Het wordt volgens Walter Fiers steeds duidelijker dat zowel het Gamma- Interferon als het TNF een zeer ingewikkeld actiepatroon hebben. "Niettemin beginnen we langzamerhand iets te begrijpen van de bio-chemische processen, waardoor niet alleen onze wetenschappelijke kennis wordt uitgebreid, maar wij tevens aanwijzingen krijgen hoe deze stoffen bij patienten het beste te gebruiken", aldus de Belgische onderzoeker.

De Nederlandse Interferon- deskundige dr. H. Schellekens van het TNO- onderzoekscentrum in Rijswi k bevestigd de versterkende werking van het Gamma- Interferon, wanneer dit in combinatie met andere kankerbestrijdings- middelen wordt toegediend. Uit verschillende onderzoeken is gebleken dat de stoffen elkaar kunnen versterken in hun uitwerking. Het betekent naar zijn mening een nieuwe fase in de kanker- therapie, die voor de toekomst veelbelovend is.

Prof. H. Kirchner en dr. H. Jacobson van het Westduitse centrum voor kanker- onderzoek in het Duitse Heidelberg noemen het Gamma- Interferon interessant. De toekomst van de behandeling van virussen en kanker ligt volgens hen in een combinatie met andere medicamenten.

De Amerikaanse onderzoekster D. Eppstein uit Palo Alto (Californie) maakte op de TNO- conferentie melding van een bemoedigende behandeling van longkanker met het Gamma- Interferon in combinatie met het bestrijdings- middel Adriamycin. De toediening resulteerde in een veel grotere teruggang van zowel de gezwellen als de uitzaaiingen dan wanneer de medicamenten afzonderlijk werden toegediend.

Op Aruba werd bij de douane DIDI WEVER met terugwerkende kracht van ruim zeven jaar gehuldigd vanwege zijn bevordering tot commies verificateur. De jubilaris trad in 1951 in dienst als hulp- commies.



De politie van Tilburg heeft onlangs een 21- jarige INWONER van die plaats aangehouden die op het kerkhof bezig was zijn moeder op te graven. De man werd huilend op het graf aangetroffen met naast zich een gebroken schop. De zerk stond scheef. De politie was getipt door een 24-jarige vriend van de man. Beiden verkeerden onder invloed van alcohol. Toen de agenten de Tilburger verzochten mee naar het bureau te gaan verzette hij zich. Geboeid werd de man van het kerkhof afgevoerd. Later op het bureau verklaarde hij "zijn moeder nog eens te willen zien". Al sinds haar overlijden, drie jaar geleden, had hij met dit probleem geworsteld.

*****

Het Russische WONDERKIND Stanislav Bunin heeft onlangs in Warschau het elfde Chopin- piano- festival gewonnen met een virtuose uitvoering van het eerste piano- concert van de Poolse componist. Bunin, met 19 jaar de jongst deelnemer onder de zes finalisten, kreeg voor zijn optreden een staande ovatie. De competitie in Warschau wordt elke vijf jaar gehouden en geldt als springplank voor jonge pianisten naar een internationale carrière.

BIOSCOPEN

GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *The wicked lady* (18 jr, fl.5,-).
CINELANDIA: 19.00+21.00 uur *Tick tick tick* (met George Kennedy & Jim Brown, 18 jr, 3.75 en 2.75.

TELECURAÇAO

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fraggle Rock 16.45 Harold Lloyds; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 The Benny Hill show; 22.00 Hill Street Blues; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Juliana, tel.: 54500.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS: 12.30 uur Luncheon meeting - Rust & Burgh. Speaker: Drs. Freddy Curiel.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO
Vanaf heden t/m 24 oktober: literatuur tentoonstelling over het leven en werken van Cola Debrot. Openingstijden: 10.00-12.00/15.00-21.00 uur.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:

Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada

Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder



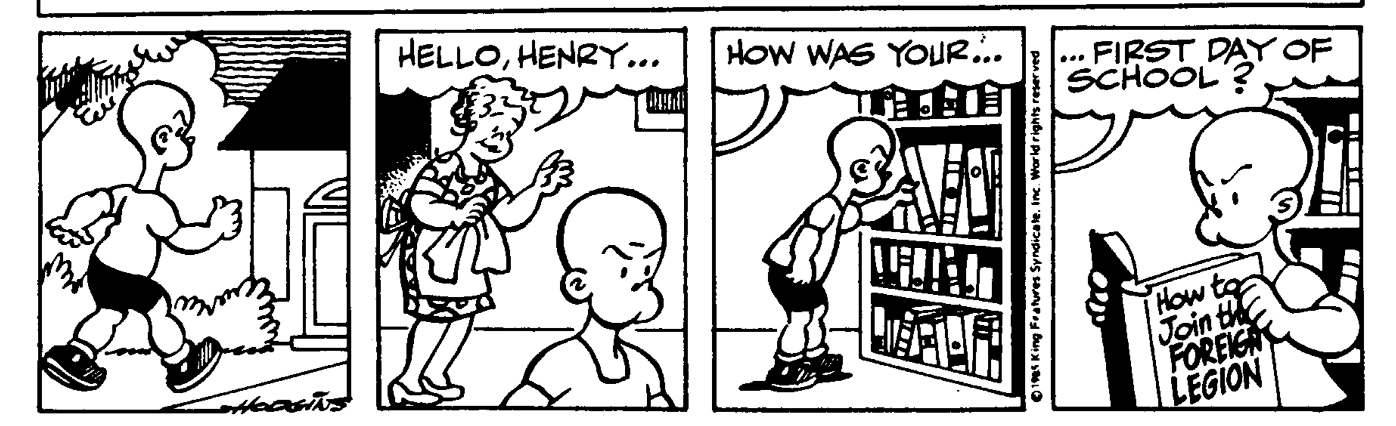
1865—Zo ging het met heer Bommel van kwaad tot erger. De eens zo vrijgevige en goedmoedige heer, die van zijn vader geleerd had dat geld geen rol speelt, zat met glinsterende ogen achter stapels goud. Met bevende vingers en een zenuwtrekking bij het linkeroog schoof hij ongehoorde bedragen naar zich toe alsof het aardappelen waren.

De markies betaalde zijn verliezen op koele en vlugge wijze, doch het was duidelijk, dat hij al zijn contanten verspeelde. Zo naderde het laatste spelletje. Tom Poes merkte op, dat van Cantecler de enige koffer goudstukken inzette die hij nog over had, doch nu ontdekte hij ook iets vreemds.

"Heer Ollie heeft toch steeds gewonnen?" fluisterde hij tegen Wijmpje. "Ja," zei ze onverschillig. "Ik zou denken van wel. Wat zou dat?" "Wel," zei Tom Poes, "waar is al dat geld dan? Al het geld, dat hij gewonnen heeft? Hoe méér hij inzet, hoe minder geld er vóór hem ligt."

"O, dat," zei Wijmpje. "Dat is heel gewoon. Heer Bommel heeft één florijn meer dan de rijkste heer. En dat is de markies. Zodoende." "Tjonge," zuchtte Tom Poes. "Hoe meer heer Ollie dus wint, hoe armer hij wordt. Hoe moet dat aflopen?" "Er is niets aan te doen", mompelde Wijmpje. "Het is een soort schoonmaak. Ik had het liever zelf gedaan, want mijn handen staan niet verkeerd. Maar nu is het te laat. Moddergeld ruimt zichzelf op." Heer Bommel had intussen niets in de gaten. Verhit deelde hij de kaarten uit en zette in.

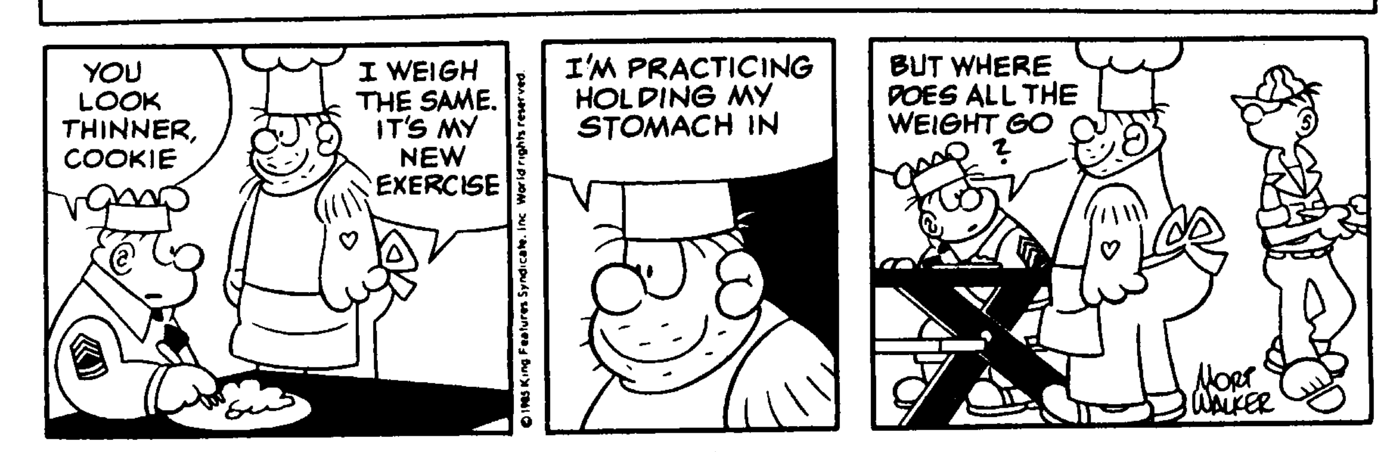
HENRY ® **By Dick Hodgins**



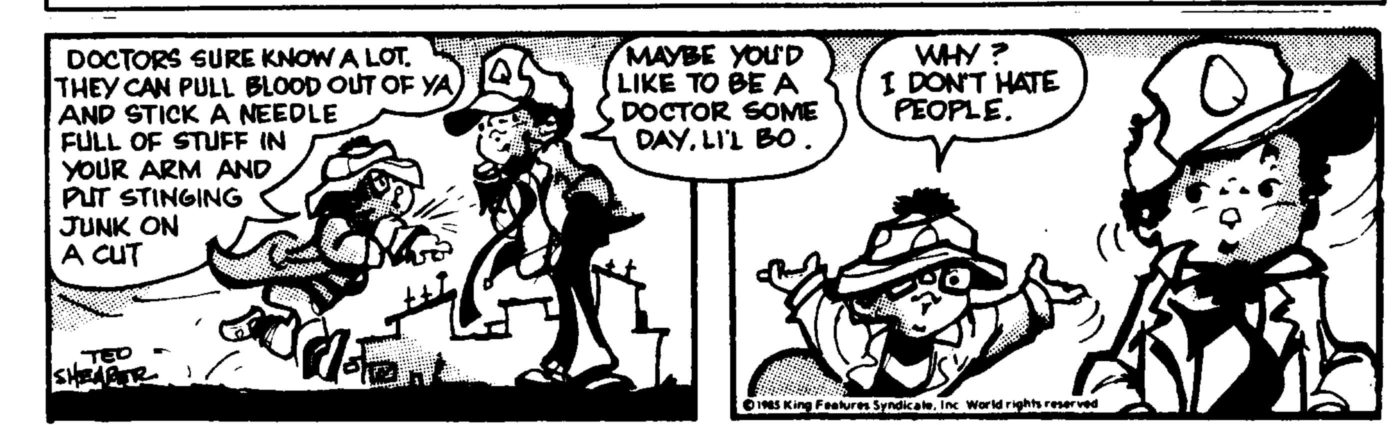
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



ONDERZOEK INSTITUUT TOEGEPASTE SOCIOLOGIE

Perspectieven zijn niet gunstig

Arbeidspositie Antillianen in Nederland bijzonder zwak

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Van de Antillianen in Nederland is 43% werkloos. De werkloosheid onder jongeren tot 25 jaar is nog hoger: 63%. Van de jonge mannen is zelfs 80% werkloos en van de jonge vrouwen 48%. Hoewel recente gegevens over de werkloosheidscijfers op Curaçao momenteel niet beschikbaar zijn, blijkt uit de begroting voor het dienstjaar 1986 dat dit begin dit jaar geschat werd op 25,2%, vergeleken met 20% in 1982. Verwacht wordt dat dit percentage zal blijven stijgen, waarbij naast jongeren en niet- geschoolde krachten ook een aanzienlijk aantal ervaren, geschoolde krachten werkloos zullen worden.

Uit een in Nederland uitgevoerd onderzoek blijkt dat ook de duur van de werkloosheid onder Antillianen in Nederland erg lang is: 68% van het totaal had ten tijde van het onderzoek al een jaar geen werk en 36% al twee jaar niet.

Het onderzoek naar de positie op de arbeidsmarkt van Antillianen in Nederland is uitgevoerd door het Instituut voor toegepaste sociologie in Nijmegen. Staatssecretaris Annelie Kappeyne van de Coppello van Sociale zaken en Werkgelegenheid heeft het rapport met de resultaten van het onderzoek aangeboden aan de Tweede Kamer.

Een van de conclusies van het onderzoek is dat de arbeidspositie van Antillianen in Nederland zwak is. Toch heeft deze categorie als geheel een goed uitgangspunt voor de arbeidsmarkt in Nederland, gezien het relatief hoge opleidingsniveau en de beheersing van de Nederlandse taal.

Het onderzoek wijst uit dat de relatie tussen opleidingsniveau en de positie op de arbeidsmarkt niet afwijkt van wat gebruikelijk is. Naar mate de opleiding hoger is neemt de kans van werkloosheid af. De werkloosheid is uitzonderlijk hoog onder Antillianen met uitsluitend basisonderwijs (65%), met lager algemeen voortgezet onderwijs (53%) en met lager beroepsonderwijs (60%). Voor Molukkers en Surinamers in Nederland met een vergelijkbare opleiding is de situatie aanmerkelijk minder ernstig, aldus het onderzoek. Het feit dat veel Antillianen om wie het hier gaat, vrij recent zijn toegetreden tot de arbeidsmarkt speelt waarschijnlijk een belangrijke rol.

Grote werkloosheid komt ook voor onder Antillianen met een middelbaar algemeen voortgezet niveau en middelbaar- en hoger beroepsniveau respectievelijk 39%, 28% en 17%. Een van de oorzaken van de zwakke positie van de Antillianen op de arbeidsmarkt is, zo blijkt uit het onderzoek, de vaak slechte voorbereiding op het leven en het leren in Nederland. Dat geldt met name voor degenen die op de Antillen een lagere of middelbare algemene opleiding of een lagere beroepsopleiding hebben gevolgd. Naarmate de Antillianen beter zijn voorbereid op de migratie en ook beter zijn opgevangen en begeleid neemt de kans van slagen op de Nederlandse arbeidsmarkt toe.

Het is echter niet te verwachten dat de arbeidsmarktpositie van de beter opgeleide Antillianen veel zal verbeteren als gevolg van toekomstige ontwikkelingen. Een derde deel van de Antilliaanse studenten volgt namelijk een opleiding die weinig kansen biedt op werken in Nederland.

De onderzoekers doen in hun rapport een aantal aanbevelingen. Ze adviseren onder andere door te gaan met maatregelen die erop zijn gericht de individuele kwalificaties van Antillianen te verhogen. Antilliaanse werklozen zouden alsnog in Nederland een opleiding moeten kunnen volgen of afmaken. Voorts bepleiten de onderzoekers de bevordering van een meer weloverwogen keuze van de opleiding op de Nederlandse Antillen.

Staatssecretaris Kappeyne van de Coppello heeft het rapport voor nader advies aan geboden aan de inter- departementele coördinatie- commissie Minderhedenbeleid. In een brief aan de Tweede Kamer zei ze dat ze mede op grond van dat advies een standpunt zal bepalen ten aanzien van de aanbevelingen die door de onderzoekers zijn gedaan.



WILLEMSTAD — Tijdens een gistermiddag in het bestuurskantoor belegde persconferentie is toelichting gegeven op de plannen waarbij Korpodeko, de vereniging van lokale industriëlen ASINA en Radio Hoyer zullen samenwerken om lokale producten — in dit geval — aan de automobilist te brengen. Op de foto ondermeer Korpdeko- voorzitter Agustin Diaz, met links ASINA vertegenwoordiger Alan Maduro en rechts Radio Hoyer directielid Jac Visser.

In samenwerking met ASINA en Radio Hoyer

Nu cadeaux voor eigenaren Korpodeko bumper- sticker

WILLEMSTAD — In hun streven de bevolking meer en beter kennis te laten maken met lokale bedrijven en produkten gaan de Korpodeko, de vereniging van lokale industriëlen ASINA en Radio Hoyer op maandag van start met een campagne waarbij automolisten die een 'Korsou ta bo trabou' (Korpodeko) bumpersticker op hun auto hebben een lokaal geproduceerd produkt in ontvangst zullen kunnen nemen. Dit zal gebeuren door de "bemanning" van de Radio Hoyer mobiel die dagelijks een lokaal bedrijf zal bezoeken en bij vertrek produkten die daar vervaardigd worden zal meenemen.

Zo werd gisteren bekend gemaakt tijdens een in het bestuurskantoor georganiseerde persconferentie. Het was toen Korpodeko- voorzitter (gedeputeerde) Diaz die dit nieuwe onderdeel van de Korpodeko- campagne bekend maakte. Deze organisatie, waarin overheid, bedrijfsleven en vakbondswezen zitting hebben, heeft als doel lokale bedrijven te stimuleren en te financieren. Enige tijd geleden werd begonnen met een publiciteitscampagne, waarbij de bevolking middels ondermeer borden langs de weg en radio- en tv spots aangespoord wordt lokale produkten te kopen om zo de deviezenexport tegen te gaan. Met deze activiteiten is een bedrag gemoeid van 180.000 gulden.

Hoewel de resultaten van de genoemde campagne niet "in geld" uit te drukken zijn, verklaarde gisteren ASINA- voorzitter Rodney Lucia, is volgens hem wel duidelijk een "bewustwordingseffect" bereikt. Genoeg reden volgens de initiatiefnemers de campagne uit te breiden. Volgens Lucia is de vereniging ervan overtuigd dat dit bewustwordingsproces, — "waarbij de bevolking er niet bij voorbaat van uitgaat dat lokale produkten van inferieure kwaliteit zijn" — voor een groot aantal bedrijven doorslaggevend is geweest. "Zonder de campagne waren vele nu al over de kop gegaan," aldus de ASINA- voorzitter.

De Radio Hoyer mobiel zal ingaande maandag — steeds van maandag tot en met vrijdag — in totaal 27 bij de ASINA aangesloten bedrijven bezoeken waarbij directie en personeel gedurende een half uur durend programma aan het woord worden gelaten. Het programma begint om vijf over tien 's morgens. Na het bedrijf verlaten te hebben zal de mobiel op zoek gaan naar auto's met daarop de "Korsou ta bo trabou" sticker. De verspreiding van de stickers begint dit weekeinde, waarbij door de overheid aangetrokken kinderen bij ondermeer pompstations en supermarkts de stickers zullen uitdelen.

Naar ASINA- vertegenwoordiger Alan Maduro gisteren tijdens de ontmoeting met afgevaardigden van de media liet weten zullen lokale produkten binnenkort voorzien worden van een speciaal vignet waardoor ze herkenbaar worden. De tekst — voor twee interpretaties vatbaar — zal luiden "Traha pa Korsou". Ook zal het fenomeen van lokale industrieën spoedig in schoolklassen uit de doeken worden gedaan. Daarbij zullen directieleden middels het onderwijs informatie geven over het belang van dit soort bedrijven voor de lokale economie. "Ons streven is de industriële 'kowhow' zo veel mogelijk te verspeiden omdat dit uiteindelijk een "wisselwerking- effect" zal hebben: de bevolking zal de producten gaan kopen terwijl de producenten, eenmaal blootgesteld aan publiciteit genoodzaakt worden een degelijk produkt af te leveren," aldus de voorzitter van de vereniging van lokale industriëlen.

Vooralsnog weinig vooruitgang

Kleine partijen hervatten jacht op handtekeningen

WILLEMSTAD — Op het Bevolkings- kantoor werd vanmorgen het inzamelen van handtekeningen voor de lijsten van de politieke partijen die vorige week hun quota van 745 handtekeningen niet haalden, in het kader van de mogelijkheid tot "herstelverzuim" hervat. De partijen die het benodigde aantal handtekeningen vorige week niet wisten binnen te halen, zijn de PAS, Nos Kos, Papu en de Curaçaose Liberale Partij.

De vier kleine politieke partijen, dreigen voor wat betreft hun deelname aan de op 22 november aanstaande te houden Statenverkiezingen volledig uit de boot te vallen. PAS, onder leiding van Jose Frans, kwam vorige week niet verder dan 215 handtekeningen. Nos Kos van voormalig Statenlid voor de oppositie- partij MAN Victor Minguel, behaalde 176 handtekeningen, terwijl Papu, onder aanvoering van Richard Hooi en de Curaçaose Liberale Partij van Elias Bronswinkel, respectievelijk 92 en 28 handtekeningen binnen haalden. De povere resultaten weten de kleine partijen voor een groot deel aan de Grand Prix races die juist in die periode in de binnenstad werden gehouden en de toegang tot het stadscentrum aanzienlijk bemoeilijkten, terwijl daarenboven de Papu het systeem waarop de partijen aan hun handtekeningen moeten zien te komen, aanwees als een uiterst ongunstige factor.

Tot het middaguur vandaag boekten de vier partijen bijzonder weinig vooruitgang voor wat betreft het aantal op hun lijsten geplaatste handtekeningen. PAS, die het behoud van de huidige Antilliaanse constellatie nastreeft, ging er nog het meeste van de partijen op vooruit. Die kwam tot twaalf uur vanmiddag, met een toename van twintig handtekeningen, op een totaal van 235. Nos Kos, die vooral pleit voor een grotere betrokkenheid van de bevolking bij het politiek en beleids- voerend gebeuren, kreeg er in de loop van de ochtend acht handtekeningen bij en kwam tot een voorlopig totaal van 184. De volks- partij Papu, die vooral streeft naar een snelle losmaking van Curaçao uit het Koninkrijks- verband, boekte de minste vooruitgang. Die moest zich vanmorgen tevreden stellen met slechts één nieuwe handtekening en kwam daardoor op een totaal van 93, terwijl de Curaçaose Liberale Partij, die tot dusverre betrekkelijk karig is geweest met de informatie over het uitgestippelde partij- beleid, twee handtekeningen vooruitging en voorlopig eindigde op dertig handtekeningen.

Jongeman dood in kamer aangetroffen

WILLEMSTAD— De 27-jarige Ernest Eustagio Girigori is gister- avond dood in zijn kamer aangetroffen. Op het moment dat zijn zus, die met haar man in een aangrenzende kamer verbleef hem dood aantrof, woedde er een hevig onweer. Kort voordat de zus de ontdekking deed dat haar broer dood was, kreeg haar echtgenoot een electrische schok op het moment dat hij de fan uitdeed in verband met het onweer. Tot op heden is er nog geen relatie gelegd tussen de dood en het onweer, dat er woedde. Naar alle waarschijnlijkheid is de man gestorven aan een hart- aanval.

Inbraken

WILLEMSTAD— Door het forceren van een glazen- deur van een winkelpand aan de Heerenstraat hebben onbekenden zich toegang weten te verschaffen tot de zaak, waaruit ze kleding en textiel ontvreemden ter waarde van 4500 gulden.

In een andere zaak eveneens in de Heerenstraat vernielden onbekenden een etalageruit en namen twee jurken ter waarde van 150 gulden mee.

Continental Milling protesteert:

Ontslagen onder lokale boeren niet uitgesloten

WILLEMSTAD — Continental Milling Company, het lokale meel en veevoederbedrijf, heeft een vrij fel schrijven gepubliceerd waarin indirect tegen de overheid wordt uitgehaald in verband met het ontbreken van marktprotectie. Het gaat er dit bedrijf vooral om dat lokale kippen- en varkenshouders geconfronteerd worden met wat men oneerlijke concurrentie noemt.

Continental Milling gaat in op eerder geuitte protesten tegen de invoer van "illegale" Venezolaanse eieren. Het bedrijf, dat ook de export- subsidie van varkensvlees in Nederland noemt, waarschuwt ervoor dat deze ontwikkeling zal leiden tot prijsstijging van de lokale produkten hetgeen afgenomen activiteiten en ontslagen in deze sector tot gevolg zal hebben. Ook wordt de vrees uitgesproken dat diverse bedrijven uiteindelijk hun deuren moeten sluiten.

Door prijsschommelingen en lage productiviteit

Scheepssloopbedrijf gaat tenminste 2 maanden dicht

WILLEMSTAD — Het scheepssloop- bedrijf Curaçao Steel zal voor tenminste de periode van twee maanden zijn deuren sluiten. Daarmee gaan de arbeidsplaatsen van de naar schatting ruim veertig werknemers van het bedrijf verloren. Voornaamste reden voor de, vooralsnog niet definitieve, sluiting is het prijs- verval in de schroot- industrie en de onvoldoende productiviteit van het bedrijf.

Naar vanmorgen gedeputeerde van Economische Ontwikkeling Agustin Diaz desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, werd de voorgenomen en voorlopig als tijdelijk omschreven sluiting van het schroot- bedrijf, gisteren door directeur van het bedrijf John Oakley in een met hem en gezaghebber Ronald Casseres aangevraagd onderhoud, kenbaar gemaakt. Als reden voor de sluiting gaf Oakley de voortdurende verliezen die het bedrijf boekt, op. Die verliezen, zo luidde de toelichting, werden enerzijds veroorzaakt doordat de laatste tijd de toch al veelvuldig schommelende schrootprijzen een enorme daling vertoonden en anderzijds de productiviteit binnen het bedrijf nogal te wensen overliet.

Het lage productie- niveau was van dien aard, legde Oakley uit, dat aan bijvoorbeeld de Venezolaanse vraag naar schroot niet kon worden voldaan en de schroot- productie mede daardoor voor niet aflatende verliezen zorgde. Toen het bedrijf in juni werd geopend, zo kregen gezaghebber Casseres en gedeputeerde Diaz te horen, was er nog sprake van een productie van rond de tachtig procent. Die productie bereikte inmiddels, met een percentage dat beneden de dertig procent werd geschat, een dieptepunt.

De periode van twee maanden zal door de bedrijfs- directie worden gebruikt om naar alternatieve financierings- mogelijkheden om te kijken. De directie zal daarvoor zijn aandeelhouders gaan benaderen, zei Diaz te verwachten. De gedeputeerde liet daarbij tevens nadrukkelijk weten, dat het eilandgebied in wezen geen betrokkenheid heeft bij het zoeken naar alternatieve financierings- mogelijkheden, omdat het eilandgebied geen aandeelhouder in het scheepssloop- bedrijf heeft. Dat daarvoor van overheids- zijde desondanks een commissaris door het Bestuurscollege werd aangewezen, in de persoon van de directeur van de Curaçao Port Authority mr ing Jackie Voges, stond in verband met het feit dat het eilandgebied voor het bedrijf een garantie- stelling verstrekte van 750.000 dollar. Opname van een commissaris namens het Bestuurscollege in de Raad van Commissarissen van het bedrijf, was een van de voorwaarden verbonden aan de garantstelling, aldus Diaz.

Omdat op de 700.000 dollar, door de aandeelhouders van het scheepssloop- bedrijf gefourneerde fondsen, al werd ingeteerd en de bedrijfs- directie het, met het oog op de fluctuaties in de schrootprijzen en de minimale productiviteit, niet gerechtvaardigd achtte van de garantstelling van het Bestuurscollege gebruik te maken, werd besloten de schroot- werf te sluiten. Een besluit, dat gedeputeerde Diaz liet blijken allesins te kunnen waarderen, dan wel op zijn waarde te kunnen inschatten, omdat nog langer open houden van het bedrijf slechts weggegooid geld zou zijn geweest. De rond de veertig man personeel, dat zich overigens nog in de proeftijd bevond, komt daardoor inderdaad op straat te staan, erkende hij. Het zou evenwel, zo verklaarde Diaz, weinig verantwoord zijn geweest het bedrijf nog langer open te houden. Het is niet raadzaam, aldus de gedeputeerde, om geld "in a losing proposition" te stoppen. Hij zei de sluiting van het bedrijf en het daaruit voortvloeiende verlies van ruim veertig arbeidsplaatsen uiteraard bijzonder te betreuren. Het is jammer dat de zaken zich op een dergelijke wijze hebben ontwikkeld, zei Diaz. Hij weet dat, besloot hij, vooral aan een samenloop van omstandigheden.

Resoluties Interinsulair jeugdcongres:

Intensivering contact Antilliaanse jongeren

WILLEMSTAD — Er zou een cultureel-, sociaal- en sportuitwisselings- programma tussen de Antilliaanse eilanden tot stand moeten komen aan de hand waarvan men elkaar beter kan leren begrijpen. Daarnaast zou er één regering moeten komen waarin alle eilanden naar behoren vertegenwoordigd zijn. Dit, om te financiële lasten zoveel mogelijk te beperken. Zo luidden enige resoluties die tijdens het Interinsulaire jeugdcongres aangenomen zijn.

Dit congres werd vorige week in Willemstad gehouden. In verband hiermee waren jongeren van alle zes eilanden op Curaçao aanwezig. Uit een schrijven van de organisatoren, de Dienst jeugdzaken van het eilandgebied, blijkt dat men terugkijkt op een succesvol gebeuren: 83% was tevreden met het programma, terwijl dit voor wat betreft de verkregen informatie 76% was en ten aanzien van de onderwerpen 83%. De jongeren hebben zich middels redevoeringen van diverse sprekers bezig gehouden met een vier- tal onderwerpen. Uit de resoluties kan worden opgemaakt dat men pleit voor een op de lokale situatie gericht onderwijssysteem, evenals voor een speciale jongerenkrant. Ten aanzien van de misdaad laat men weten dat men voorstander is van wijziging van bepaalde wetgeving waardoor jongeren in het vervolg terecht kunnen in een "vormingscentrum", terwijl op alle eilanden een jongerenraad tot stand zou moeten komen dat als 'link' moet dienen tussen de jeugd en de overheid. Tot slot wordt in het schrijven melding gemaakt van het institutionalisering van groepen die zich moeten bezig houden met de samenwerking tussen Antilliaanse jongeren.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend half bewolkt. In de middaguren enkele opklaringen. Gedurende de nacht en ochtend- uren tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer. Overdag matige, gedurende de nacht zwakke oostelijke wind.

"Grand Prix leidde tot omzetderving"

Handelsvereniging overweegt rechtszaak tegen overheid

WILLEMSTAD — De vereniging van handelaren, 'sociedat di komersiantenan' overweegt een rechtszaak tegen de overheid te zullen aanspannen. Men voelt zich gedupeerd door de omzetderving als gevolg van de onbereikbaarheid, gezien de Grand- Prix activiteiten, van de stad. Secretaris Van Klei bevestigde vanmorgen dat intern overleg wordt gepleegd, waarna, op korte termijn, een beslissing wordt verwacht.

Mocht men inderdaad deze stap nemen dan betreft het hier een twaalf zaken tegen de eilandsoverheid. Een makelaarskantoor heeft, zoals we eerder berichtten, van de rechter te horen gekregen dat men voor schadevergoeding in aanmerking komt. De overheid zal, slechts indien die de vergoeding betaalt, niet onrechtmatig gehandeld hebben door het bewuste bedrijf vlak voor en tijdens de races volledig voor het verkeer af te sluiten. Over de hoogte van de vergoeding zouden de betrokkenen een compromis kunnen bereiken. Gezaghebber Casseres verklaarde vanmorgen desgevraagd nog nadere informatie over het vonnis te moeten verkrijgen. Hij stelde daarnaast "iets gehoord" te hebben over de mogelijke stappen van de vereniging.

Die heeft onlangs een protestbrief naar de gezaghebber gestuurd waarin vooral geprotesteerd wordt tegen het feit dat Punda altijd nog te maken heeft met afgezette wegen. Ook wordt melding gemaakt van de resultaten van een enquete waaruit blijkt dat sommige bedrijven te maken hebben met een geleverde omzet. Secretaris Van Klei verklaarde vandaag dat juridische stappen overwogen worden nu gebleken is dat de Grand-Prix niet, zoals beloofd, toegenomen economische activiteiten tot gevolg heeft gehad. "Integendeel", aldus deze vertegenwoordiger van de 'Sosiedat di Komersiantenan.'

Panamees gitaartrio ook met werk van Rudy Bedacht

ORANJESTAD — In Cas di Cultura concerteert a.s. vrijdagavond om half negen een klassiek gitaartrio uit Panama. Het trio noemt zich "Guitarras de Panama" en geniet grote bekendheid door concerten in vele landen. Het trio bestaat uit: Disney Fajardo, Vilma Esquivel en Francisco Velasquez.

Laatstgenoemde is tevens de leider en arrangeur van het trio en geniet ook bekendheid als componist en muziek- professor van Panama. Hij studeerde cello, gitaar en zang aan het conservatorium Antonio Maria Valencia te Cali, Colombia en studeerde compositie bij Alvaro Ramirez. In 1969 werd hij docent voor gitaar aan het Instituto Nacional de Musica van Panama. Hij gaf vele concerten in de Ver. Staten, Mexico en Zuid- Amerikaanse landen. Dr. Disney Fajardo A. is medicus maar ging daarna klassiek gitaar studeren bij professor Velasquez. Hij ging ook op tournee onder meer met het gitaartrio. Vilma Esquivel is ook leerling van prof. Velasquez. In 1982 werd het trio Guitarras de Panama gevormd en in 1983 werd een grote tournee ondernomen, waarbij ook een concert op Aruba werd gegeven. Het gevarieerde programma met werken van Senfi, Beethoven, Schubert, Ravel, Rimsky- Korsakov, Granados en diverse werken van Francisco Velasquez. Een goed gevulde zaal heeft toen zeer enthousiast gereageerd op het spel van dit gitaartrio.

Voor vrijdag staat het volgende op het programma: Tres piezes renacentistas, Anonimas; Chaconne, Bach; Cuatro Piezes, Gulliani; Marcha - Romamza - Andantino - Polonesa; Adagio de la sonata patetica, Van Beethoven; Waves, Antonio Carlos; Lora, lora, Rudy Bedacht (Bonaire); El cholo elegante, Francisco Velasquez.

Het trio treedt ook op op Curaçao en Bonaire. Op alle concerten wordt een compositie van de Bonaireaan Rudy Bedacht uitgevoerd, een speciale eer voor deze Antilliaan. Jaren geleden trad op Aruba ook voor de Kunstkring een Argentijns gitaarkwartet genaamd Cuarteto de guitarres Zarate met veel succes op. Wij verwachten dat er ook voor dit tweede concert van het Panamese trio Guitarres de Panama veel belangstelling zal bestaan. Het concert is interessant, zowel voor de gitaar- liefhebbers als voor de klassieke muziekminnaars.

Banden-politiek

SAN NICOLAS — Uit de politie- berichten die gistermorgen aan de pers werden verstrekt blijkt dat er geen sprake van is dat acht personen aangifte hebben gedaan dat een campagne- voerder van de AVP banden te Savaneta zou hebben doorgestoken tijdens een politieke vergadering. De MEP-leider had hierover in het afgelopen weekeinde telegrammen aan waarnemend gezaghebber Frans Wernet en AVP-leider mr Henny Eman gestuurd. Hij was nogal zeer verontwaardigd en vertelde dat alle personen aangifte hadden gedaan en de naam van de verdachte aan de politie doorgegeven.

Uit het politierapport blijkt dat de zaken zich geheel anders hebben toegedragen. Inderdaad werd in de nachtelijke uren bij de recherche in San Nicolas aangifte van vernieling gedaan, waarbij van vijf wagens tijdens een politieke vergadering te Savaneta de banden doorboord werden. Slechts twee van de eigenaars deden aangifte bij de recherche en hadden geen vermoeden wie de dader kon zijn. Elk van hen had twee doorboorde banden. De politie stelt een onderzoek in.

Jongens in problemen op ruwe zee

SAN NICOLAS — Bij Boca Grandi nabij Grapefield in San Nicolas werd groot alarm geslagen omdat een jongen in zee in moeilijkheden zou verkeren.

Ter plaatse waar de zee erg ruw is waren de vrienden E.T. (17) en S.A.B. (18) desondanks in zee gesprongen om te zien wie het verst kon zwemmen. De sterke stroom speelde hen echter parten en zij gingen de verkeerde kant op. De derde vriend J.G. (19) die aan de kant was gebleven sprong in zee om zijn vrienden te helpen. E.T. slaagde er in alleen de kant te bereiken doch S.A.B. dreef af in de richting van een oude barge. Hij zwom daar naar toe om even uit te rusten. Ondertussen had de politie het nodige materiaal ter plaatse gebracht om de jongen te kunnen helpen. Uiteindelijk kon S.A.B zelf aan wal komen. Daar kreeg het trio van de politie een stevige berisping omdat zij zich zo aan gevaar hadden blootgesteld, hetgeen erger had kunnen aflopen.

Politieke ruzies

ORANJESTAD — Te Shiribana werd politie-hulp ingeroepen vanwege een ruzie die ontstond omdat broerlief drie MEP- vlaggen op het huis van zijn zuster wilde spijkeren. Zuslief stond een en ander niet aan en zij verwijderde de vlaggen. De politie moest tussenbeiden komen om de gemoederen te kalmeren. De man kreeg een berisping en werd erop gewezen dat hij zo maar niet vlaggen op een huis kan spijkeren.

Twee en een half uur later ontstond er te Sabana Basora slaande ruzie tussen de echtlieden van een woning. De vrouw des huizes was naar een politieke vergadering geweest en kwam dronken thuis. De man nam dit niet en deelde een paar stevige klappen uit, waardoor de vrouw een kapwond opliep. Ze werd voor eerste hulp naar de polikliniek in San Nicolas gebracht en na interventie van de politie werd de ruzie bijgelegd.

Zakenvaria

MANAGER ROBBY SCHOUTEN verraste de Amigoe- redactie gisteren met een exemplaar van de nieuwe langspeelplaat Realidat van het bekende duo Dhaddy en Tony. Deze LP bevat acht liedjes, waarvan de Papiamento- tekst door Dhaddy Brokke werd verzorgd. De algehele productie was in handen van Tony Sherman met assistentie van Dhaddy Brokke en W. Kaufman.

Op de nieuwe LP zijn aan de voorzijde Dhaddy en Tony mooi aangekleed en gezeten op witte stoelen te zien, terwijl aan de achterzijde dezelfde stoelen, leren, schoenen en sieraden onbeheerd weer te zien zijn maar geen Dhaddy en Tony.

ONDER DE LEUZE Concorde tot Concorde gaat het Aruba Concorde hotel de nodige aandacht besteden aan de komst van de eerste vlucht van het supersonische Concorde- vliegtuig naar Aruba. Met British Airways is de Aruba- Concorde directie een contract aangegaan voor het brengen van een groep uit de Verenigde Staten aan Boord van dit vliegtuig naar Aruba. Het Concorde- vliegtuig wordt op 16 november 's middags op Aruba verwacht en vertrekt weer de volgende dag om acht uur's morgens.

Samen met vertegenwoordigers van de overheid, het Toeristen- bureau en de hotels, wordt gewerkt aan een uitgebreid bonbini- programma. Middels speciale uitnodigingen zal de bevolking van Aruba in de gelegenheid worden gesteld het vliegtuig van binnen te zien, terwijl na aankomst een bijeenkomst zal worden gehouden in de ballroom van het Concorde hotel.

THE DUTCH VILLAGE op Aruba is een van de negentien time sharing resorts die tot winnaars werden uitgeroepen van de 1984 Platinum service award van de organisatie Interval International. Interval International, een dochterbedrijf van Worldex Corporation, een concern dat zich bezig houdt met publicaties over reis, -ontspanning- en financiele service voor meer dan 175.000 leden over de hele wereld. De Platinum service award wordt uitgereikt aan resorts die naar volle tevredenheid van de gebruikers gedraaid hebben.

Managua: 77 contra's gedood, 14 gevangen

MANAGUA — Volgens het ministerie van Defensie van Nicaragua zijn in de periode van 5 tot 18 oktober 77 contra's gedood tijdens 39 schermutselingen tussen leger en anti- Sandinistische guerrilla. Er werden geen mededelingen gedaan over verliezen aan de kant van het leger. Wel werd meegedeeld dat in die periode ook achttien burgers zijn ontvoerd. Vier van hen zouden zijn vermoord. Er wisten zes te ontkomen. Het leger nam veertien contra's gevangen.

Expositie Swidde: kleurrijke invloed

TOT EN MET 8 NOVEMBER is in het ABN-gebouw een expositie te bezichtigen van beeldend werk van de in Nederland geboren Eveline Swidde. Zij heeft begin jaren zeventig aan de Vrije Akademie in Den Haag gestudeerd en daarna aan de Kunst Akademie Minerva in Groningen. Zij is verder autodidakt, hetgeen in deze expositie ook tot uiting komt. Een feit is namelijk dat sterk akademisch geschoolde kunstenaars soms nog jarenlang het stempel van een bepaalde akademie in hun werk blijven dragen.

Dit is in het werk van Eveline Swidde zeker niet het geval. Wat dit betreft kan het heel positief werken als het bezoek aan een akademie niet lang genoeg is om bepaalde inzichten en werk- technieken te verkrijgen, maar tegelijkertijd ook kort genoeg om niet al te zeer beïnvloed te worden. Men behoudt dan in ieder geval een groot deel van het zo omstreden "eigene". Wat dit "eigene" kan zijn is voor ieder persoon verschillend, variërend van een bepaalde technische werkwijze tot bijv. persoonlijke filosofieën over de relatie kunst / maatschappij.

Hiermee belandt men automatisch bij de vraag wat dan het eigene is van het werk van Eveline Swidde. Kort samengevat kan men stellen dat dit grotendeels bestaat uit een zeker direktheid, een zekere eerlijkheid, en een zekere in toom gehouden impulsiviteit.

De collectie bestaat uit schilderijen (acrylverf op doek en papier), pastelkrijten pentekeningen, en aquarellen en is voor het grootste gedeelte gemaakt in 1984 en 1985. Eveline Swidde is sinds enkele jaren woonachtig op Aruba en veel van haar thema's dragen dan ook een lokaal karakter. Voor wie een blik werpt op de totaliteit van het werk wordt het snel duidelijk dat kleur een belangrijk rol speelt. ("Aruba is voor mij een wereld van kleur", zegt zij zelf).

Haar grote schilderijen zijn inderdaad grote vlakken kleur met als dragende constructie onderwerpen die echter niet meer zijn dan aanleidingen om beeldend met kleur bezig te zijn. Hetzelfde geldt voor de twee paardschilderijen, waar kleur en vorm bijna van het onderwerp loskomen om op het doek een eigen, dynamisch bestaan te gaan leiden.

Men kan soms echter ook opmerken dat kleur en factuur (de manier waarop de verf met de kwast of penseel op het doek wordt aangebracht) soms een të grote rol gaan spelen, waardoor de vorm verzwakt (bijv. in "Moederplant"). Het schilderij "Saudade" — "heimwee" in het Portugees — is een mooi voorbeeld van het perfect samengaan van een direkte, krachtige benadering en techniek gecombineerd met een gevoelige kleurbalans en sfeer. Hier is de kunstenares op haar sterkst.

De tentoongestelde aquarellen missen echter deze beeldende kracht, met uitzondering van "Vlieger", dat iets heeft van de direkte, dualistische Japanse schilderkunst of Haiku- dichtkunst. Fundamenteel is er hier namelijk weinig verschil tussen de vlieger en bijv. de kolibrie- vogel, en dit schept precies de juiste sfeer in het beeld. De behandeling van de andere aquarellen komt te hard over. Hierbij kan opgemerkt worden dat er lokaal inderdaad veel kleur aanwezig is, maar dat dit toch sterk genuanceerd is. Een nauwkeurige observatie van de natuur leert bijvoorbeeld dat bestaande kleuren vormen heel typisch zijn en dat behandeling hiervan heel nauw luistert. Arubaans gras, bijvoorbeeld, is fijn, droog, schaars, gras dat in een aquarel er niet graag mag uitzien als poldergras. Dit gedeelte van haar werk neigt wat naar het decoratieve, terwijl zij in bijv. de schilderijen de indruk wekt met een meer serieuze aanpak bezig te zijn.

In de pastel- krijttekeningen valt deze twee- slachtigheid ook te bespeuren. "Lezend in de tuin" had evengoed alleen kunnen hangen, zonder de andere portretten ernaast die dezelfde beeldende kracht en intensiteit missen. Bovengenoemde tekening is ook een demonstratie van Eveline Swidde's voorkeur voor eenvoudige onderwerpen, een sterke, bijna overheersend kleurgebruik, en een energieke tekentechniek.

Hetzelfde treft men aan in de twee krijtlandschappen "Drive-in" en "Spaans Lagoen". Vooral "Drive-in" is hier belangrijk en wel om het volgende: Wie op Aruba zou hebben kunnen denken dat zoiets als een drive-in onderwerp zou kunnen zijn voor een Arubaans landschap? Men is hier onderhand dusdanig gewend geraakt aan het cliché-landschap in het zondagschilder- genre, dat voor velen dit dé manier is geworden om het Arubaans landschap te zien (divi-divi, eronder een rots, ernaast een cadushi largo, erachter de Hooiberg).

Op zich is er hier totaal niets op tegen, als men echter maar goed beseft dat dit maar één van de vele gezichten van het Arubaans landschap is. Hiernaast is deze tekening zeker ook een interessante en doorwerkte oplossing van allerlei beeldende problemen zoals compositie, kleur, vorm, lijn, perspectief, enz.

De lokale omgeving schijnt een heel positieve en kleurrijke invloed op de kunstenares te hebben gehad. Hopelijk kan er andersom van haar werk enthousiasme en werklust naar anderen uitstralen. (ABN-gebouw Nassaustraat, tot en met 8 november).

STAN KUIPERI

EVELINE SWIDDE
"Saudade"



Sportartikelen buit gemaakt

SAN NICOLAS — Ook sportartikelen zijn geliefd bij het inbrekersgilde. Uit de Technische school te San Nicolas werden twee basketballen, vijf volleyballen en achttien softballen meegenomen.

Een vijftien- jarige jongen die in het Spaans Lagoen ging zwemmen miste zijn horloge. Bij onderzoek hield de politie de 17-jarige H. en de 15-jarige R. aan, die bekenden het horloge gestolen te hebben.

Ook een bejaarde dame werd slachtoffer van dieven toen zij haar tas op tafel in de huiskamer liet liggen. De tas met 215 gulden en elf loterijen werd meegenomen door onbekenden.

Hotelbewaker mishandeld

ORANJESTAD — Vanuit een der hotels werd zondagavond om half tien politie- assistentie gevraagd voor drie mariniers die moeilijkheden veroorzaakten. Door een bewaker was hen de toegang tot het casino ontzegd. Reden was dat zij in korte broek gekleed waren hetgeen in het casino niet toegestaan wordt. Bij een handgemeen kwam de bewaker te vallen en kreeg nog schoppen te incasseren. Bij aankomst van de politie waren de mariniers al verdwenen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER: I+II 20.15+21.15 uur *Gotcha* (14 jr.).
DRIVE-INN: 20.30 uur *El cartero llama dos veces* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera, tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil, tel.: 47020/48301; San Nicolas, tel.: 45906; Dakota, tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.

*****

BOTICA'S
t.w. van de brug: Sta. Cruz, tel.: 28028;
t.o. van de brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate, Centro Medico San Nicolas, tel.: 24300/48833; t.w. van de brug: dokter R. Tonk/Dominicanessenstr. 22, tel.: 32922.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur (dames B.kl.) Rapid Pink Dakota Bar vs S.S.S.; 20.45 uur (heren A.kl.) Dakota Konica Art photo vs Penha Strikers - Sporthall.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad):** 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

Heffing moet snel worden ingetrokken

Simar-orgaan: CA-schoolgeld mist elke wettelijke basis

ORANJESTAD — Reeds lange tijd verplicht het eilandgebied de ouders van kinderen, die als leerling ingeschreven zijn aan het Colegio Arubano, tot het betalen van schoolgeld. Deze eilandelijke heffing geschiedt buiten de school om en vloeit rechtstreeks in de eilandskas. Het wonderlijke is nu echter dat deze schoolgeld- heffing, wettelijk gezien, in de lucht hangt, aldus wordt in Skol i Komunidat opgemerkt.

Aanvankelijk — vervolgt het blad — was de heffing gebaseerd op de Middelbaar Onderwijslandsverordening 1950 (PB 1950 no.116). Hoofdstuk 4 van deze verordening regelde dit onderwerp (art. 18 e.v.). Met de inwerking- treding van de landsverordening Voortgezet Onderwijs 1979 (PB 1979 no. 29) is de Middelbaar Onderwijs- landsverordening als niet meer van toepassing zijnde verklaard. In de slot- en overgangs- bepalingen (art. 102 lid 4) is onder meer opgenomen dat "te rekenen van 1 augustus 1973 vervallen de Middelbaar Onderwijs- verordening 1950 en de Onderwijs- verordening 1935 (PB 1954 no. 43) en de uit kracht daarvan gegeven voorschriften". Dus ook al zou er — aldus Skol i Komunidat — er een nadere eilandsregeling bestaan, hetgeen niet het geval is, dan zou die eveneens vervallen zijn verklaard. Hieruit volgt dus dat sinds de inwerking- treding van de landsverordening Voortgezet onderwijs de schoolgeldheffing op geen enkele wettelijke regeling is gebaseerd. Dit lijkt een onmogelijke situatie, die om een oplossing vraagt, meent Skol i Komunidat.

Het blad brengt verder naar voren, dat uitgaande van een duizendtal leerlingen, waarvoor de ouders gemiddeld 250 gulden betalen, de totaalopbrengst, indien alle bedragen ook werkelijk geind worden, geschat kan worden op 200.000 gulden per jaar. Als we bedenken dat de kosten van het HAVO/VWO onderwijs op Aruba rond vijf miljoen gulden per jaar bedragen, dan betekent dit dan zo'n 4 procent gedekt wordt door de schoolgeldheffing. Volgens het blad geeft dit rekensommetje alleen aanleiding tot de gedachte het schoolgeld af te schaffen.

Immers — zo wordt opgemerkt — waarom alleen de HAVO-VWO leerlingen (de ouders) schoolgeld laten betalen, terwijl elke andere leerling (ouder) daarvan geen last heeft. Bovendien zijn de kosten voor de ouders van leerlingen die op het Colegio Arubano zijn ingeschreven, al beduidend hoger dan die voor de ouders waarvan de kinderen andere scholen bezoeken.

Tenslotte kan men zich afvragen — aldus Skol i Komunidat — of de opbrengst aan schoolgeld, zijnde slechts een procent van de totale onderwijs- begroting van Aruba, wel de moeite van het incasseren waard is. Een scherp uitgebalanceerde, evenwichtige onderwijs- begroting kan de schoolgeld- heffing als het ware laten vervliegen. Het zal duidelijk zijn — aldus het Simar- orgaan — dat wij een grote voorstander zijn deze, toch al niet legale, heffing te laten verdwijnen. Bovendien komen er steeds meer ouders in problemen bij het voldoen ervan. Van de later aan de orde komende vrijstelling zal nu en in de toekomst een veelvuldiger gebruik gemaakt (moeten) worden.

Een in feite overbodige opmerking is, dat, mocht het eilandgebied besluiten de schoolgeld- heffing te handhaven, deze een wettelijke basis dient te kri gen. Aldus Skol i Komunidat over de schoolgeldheffing.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBAHE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

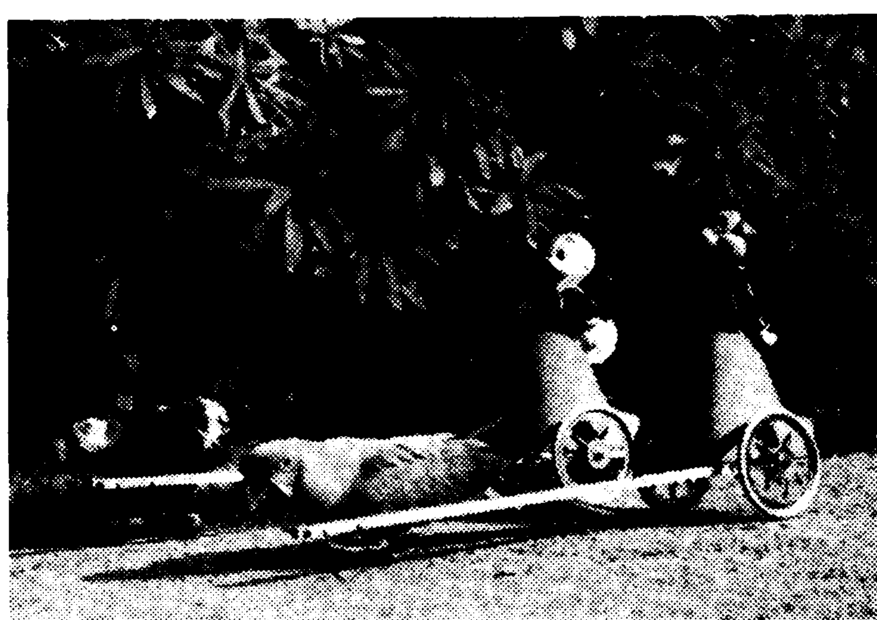
BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Powerhouse; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Nos Tera; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa politico (PPA); 21.00 Three's a crowd; 21.30 Falcon Crest; 22.30 Intern. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Ripity y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. politico (AVP); 21.00 Pan American race of champs; 21.30 Combat; 22.30 Intern. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sport tonight; 24.00 Sluiting.





...dit zijn beelden van een papegaaien struisvogel- park zoals dit als suggestie bij het BC is gedeponeerd. Het gaat daarbij om Macaw- papegaaien en struisvogels die gedresseerd kunnen worden...

Bij verkeer op zee en te land een gewonde

ORANJESTAD — Bij het vliegveld werd zondagmiddag controle door de politie uitgeoefend, waarbij zeven processen-verbaal werden uitgeschreven voor het overtreden van het wachtverbod. In totaal werd in het verkeer 15.775 gulden aan blikschade gemeld met één zwaar gewonde. Ook het verkeer te water bleek niet veilig. Ter hoogte van het Palmbeach- hotel kwamen zondagmiddag twee boten met elkaar in botsing. Hierbij liep een vijftien- jarige toeriste verwondingen op. Ze werd met een fractuur aan haar ribben ter observatie in het hospitaal opgenomen. De materiele schade aan de boten bedroeg 350 gulden.

Krozendijk over lage verkiezingscampagne

FTA mikpunt van verdachtmakingen

SAN NICOLAS — FTA-woordvoerder Franklin Krozendijk reageerde bi zonder fel op de verdachtmakingscampagne die door enige politieke partijen wordt gevoerd om vakbondsleiders in diskrediet te brengen. Door de FTA wordt het geheel als een onderdeel van een lage verkiezings- campagne gezien.

De actie is vooral gericht tegen oud-FTA- voorzitter Clarence Richardson, FTA- voorzitter Pontilius en secretaresse Adelita Tromp. Helemaal niet te spreken is de FTA- woordvoerder over het feit dat betrokkenen zo laf zijn dat zij in anonieme pamfletten de FTA beschuldigen van onregelmatigheden in het beleid van de FTA. Het is een gewoonte dat in de verkiezings- tijd aanvallen worden gedaan op vakbondsleiders, die niet in een bepaald straatje wensen te lopen en daar ook openlijk voor uitkomen. Ditmaal wordt het kantoor van de FTA ook gebeld waarbij bedreigingen worden geuit. Het ligt niet in de bedoeling van de FTA om aan dit soort zaken belang te hechten, aldus de FTA-woordvoerder Franklin Krozendijk, maar het is toch wel goed dat de gemeenschap weet wat voor soort mensen er op Aruba rondlopen.

Wel wordt door de FTA een onderzoek ingesteld wie deze laffe praktijken beoefenen. Er zijn enige aanwijzingen, die nog verder uitgediept moeten worden, waarna de FTA zeker stappen zal ondernemen. De FTA vindt het een diep treurige zaak, dat mensen die zich tot vertegenwoordiger van het volk willen laten kiezen, dit soort praktijken beoefenen.

Lt Beaujon adjudant gouverneur

ORANJESTAD — De Ltn. der mariniers H. Beaujon wordt de eerste adjudant van de eerste gouverneur van Aruba Felipe B. Tromp.

Ltn. Beaujon is de zoon van de voormalige gezaghebber van Sint Maarten Jappa Beaujon. In verband met deze benoeming gaat de reis van Lt. Beaujon naar Sint Maarten waar hij met een detachement zou gaan oefenen niet door. In zijn plaats vertrekt nu Lt. Lopez met een detachement om op de luchthaven van Sint Maarten te gaan oefenen Deze oefeningen worden viermaal per jaar door detachement in andere samenstellingen gehouden. Bij die gelegenheid wordt steeds de gezaghebber een aandenken aangeboden. Men heeft daar ditmaal vanaf gezien en een geldbedrag ingezameld dat aan de school voor gehandicapten te St. Peeters zal worden geschonken.

Amerikaan met suggesties toeristische attracties:

Papegaaien- en struisvogelpark

ORANJESTAD — De Amerikaan Clovis Prudent heeft aan het Arubaans Toeristenbureau voorstellen gedaan over het vestigen op Aruba van toeristische attracties, te weten een parrot jungle en een struisvogel- park. Tevens biedt hij Aruba het "sponsorship" aan voor de "Liberty tour", een zeereis die volgend jaar gemaakt wordt van Brazilie naar de Verenigde Staten in verband met het honderdjarige bestaan van het Amerikaans vrijheidsbeeld, Miss Liberty.

De voorstellen van Clovis Prudent worden vergezeld van kranten- knipsels en andere stukken over de in de Verenigde Staten, onder andere in Miami, reeds bestaande parrot jungles en struisvogel- parken. Hij is zelfs bereid dit jaar nog, in december, een parrot jungle op Aruba te openen, in plaats van tot volgend jaar te wachten. Wel moet Clovis Prudent eerst gedetailleerde gegevens krijgen over het maandelijkse toeristen- verkeer op Aruba, vanaf november 1983 tot september dit jaar.

Volgens Prudent kan het struisvogel- park in twee fasen worden uitgevoerd. De eerste fase als toeristische attractie, waarna in tweede fase dit uitgebreid wordt met een "Industrial operation". Deze industrial operation zal — eenmaal in bedrijf — voor de export produceren: struisvogel- veren van verschillende kwaliteit, struisvogelhuid en verschillende kwaliteit struisvogel- vlees voor menselijke en dierlijke consumptie.

De tweede fase zal — aldus Clovis Prudent — geen afbreuk doen aan het project als toeristische attractie, maar in tegenstelling dit project meer verheffen, meer werk- gelegenheid genereren alsmede nieuwe inkomstbronnen. Prudent stelt verder dat hij sedert 1966 fokker is van exotische dieren, zoals Macaws- papegaaien en struisvogels. Hij heeft momenteel elf zeldzame Hyacinth Macaws, waarvan drie getraind en klaar zijn om in shows op te treden.

Het hoofd van het Toeristenbureau, dr Rori Arends, bevestigde aan de Amigoe dat het bureau inderdaad een aantal voorstellen van Clovis Prudent heeft ontvangen. Het voorstel om een parrot jungle en struisvogelpark op Aruba op te zetten heeft dr Arends aan het Bestuurscollege en Deco gezonden. Wat sponsoring van Liberty tour Brazilie / Verenigde Staten betreft, waarbij Aruba de naam van het eiland op een zeil mag laten schilderen, daar heeft Aruba geen interesse voor, omdat dit toch maar weinig gezien wordt.

Simar stemadvies:

Deze regeerders niet terug laten komen

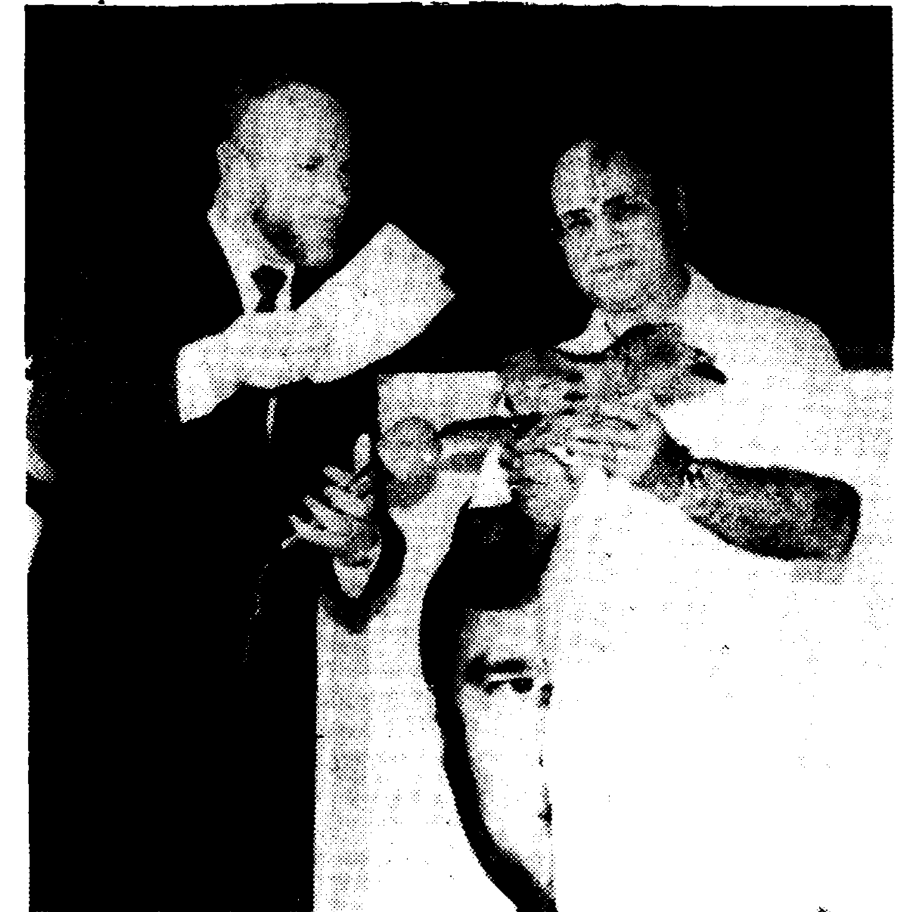
ORANJESTAD — In het laatste nummer van Skol y Comunidat besteedt het Simar- bestuur alle aandacht aan de komende verkiezingen.

Onder de kop "Gebruik Uw stem, kies bewust" zet het bestuur uiteen dat de afgelopen jaren de besturen van de Simar felle kritiek hebben moeten geven omdat er geen sprake was van een verantwoord onderwijsbeleid door de overheid. Het is triest, aldus het bestuur, dat het ieder jaar weer dezelfde waarschuwingen moet herhalen. In een ledenvergadering hebben de leden van de Simar dan ook unaniem besloten dat er een verandering moet komen. Deze regeerders mogen niet meer regeren. Het land Aruba heeft in 1986 capabele mensen nodig, bestuurders die vooral in deze crisistijd het volk naar waarheid informeren, respect tonen en de gemeenschap inspraak en participatie geven. Meer dan ooit, aldus het Simar- bestuur, moet iedereen gebruik maken van zijn stemrecht. Iedereen moet door te stemmen een vonnis vellen over het wanbeleid van de afgelopen jaren. Gebruik Uw stem, aldus besluit de Simar, en kies bewust, om door Uw keuze te zorgen dat 1986 geen status aparte van dictatuur wordt.

AVP- sociale avonden

ORANJESTAD — In plaats van publieke vergaderingen is de AVP begonnen met het houden van sociale avonden. Afgelopen zaterdagavond werd ten huize van eilandsraads- lid Watty Vos de eerste sociale avond van dit soort gehouden, die door 430 personen werd bijgewoond. Tijdens het gezellig samenzijn werd het woord gevoerd door Watty Vos en mr Henny Eman, die beiden een toelichting gaven op het reddingsplan van de AVP voor een "Aruba Nobo". De Komende weken zal de AVP overal op Aruba meer van dit soort bijeenkomsten houden.

TIJDENS DE MEP- undraising barbecue in Holiday Inn Aruba overhandigde MEP-leider Betico Croes een plaquette aan resident manager Mateo Flanegin (rechts). Dit als blijk van waardering voor het Holiday Inn- personeel dat zich kundig van zijn taak gekweten heeft, waardoor het geheel een geslaagd verloop had.



Ook tav gesprek met Exxon

Van der Kuyp over Lago heropening optimistisch

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege is optimistisch gestemd over de mogelijke heropening van de Lago, zo liet gedeputeerde voor Oliezaken mr John van der Kuyp gisteravond in Telenoticias weten.

Van de Canadese groep Genoil — de Amigoe berichtte daarover reeds — werd bericht ontvangen dat men aan alle eisen van het BC kan voldoen. Ged Van der Kuyp voegde er aan toe dat het BC dit pas gelooft wanneer men hopelijk deze week nog alle bewijzen hiervan ziet. In ieder geval zijn we optimistischer gestemd dan voorheen, aldus ged Van der Kuyp, die eraan toevoegde dat er ook nog een groep uit Houston is die belangstelling in het Lago-bedrijf heeft. Het gaat de goede richting in, maar klaar zijn we nog niet, aldus Van der Kuyp, die eraan toevoegde dat hetzelfde geldt voor de besprekingen met Exxon die gisteren op Aruba werden voortgezet.

"Wij hopen met een positieve regeling te komen, zijn optimistisch zonder te zeggen dat we klaar zijn, aldus ged Van der Kuyp. Hij wilde op vragen niet ingaan wat nog wel de knelpunten zijn. Ook over de berichten dat de Accountantsdienst een onderzoek instelt omdat het vermoeden bestaat dat Lago nog belasting- schulden zou kunnen hebben, wilde ged Van der Kuyp niet ingaan, omdat dit een aangelegenheid van de Centrale regering is. Daarop kan ik geen commentaar geven ofschoon ik wel "iets" gehoord heb.

Na verlenging aanhouding collega

Aan 12 "zieke" politie-agenten toegang wacht ontzegd

ORANJESTAD — Twaalf politiemannen is tijdens het onderzoek tegen hun collega K. die ervan verdacht wordt een veertien- jarige gedetineerde op de politiewacht mishandeld te hebben, de toegang tot de politiewacht ontzegd.

Zij kregen deze brief van het plaatselijk hoofd van politie, nadat zij zich gisteren en bloc ziek meldden, toen de officier van Justitie de aanhouding van K. in verband met het onderzoek verlengde. Van de korpsleiding kregen de politiemannen de opdracht om in verband met "hun ziekte" te zorgen dat zij vandaag een doktersbriefje krijgen.

De actie van de twaalf politiemannen zou gevoerd worden op de eerste plaats tegen het beleid van de korpsleiding, die volgens de betrokken politiemannen de verdachte collega niet op de juiste wijze behandeld zou hebben. Ook is de actie gericht tegen het bestuur van de Politiebond die in deze niets zou hebben ondernomen. In dit geval wordt de kwestie van Casseres aangehaald, die destijds geschorst werd wegens mishandeling van een gedetineerde, dat toen de Politiebond wel actief was. In kringen van de politiemannen wordt de gehele zaak gezien als een "wegwerken" van agent K. wiens werkwijze niet in de smaak zou vallen bij enige leden van de korpsleiding. Intussen wordt door een aantal leden getracht een spoedvergadering van de politiebond bijeen te roepen.

Op Aruba werd met verbazing kennis genomen van de actie van de twaalf politiemannen, die door hun actie het Openbaar Ministerie onder druk willen zetten, hetgeen zeer kwali k wordt genomen. Waar gaan we op deze manier naar toe, zo wordt de vraag gesteld. De politiemannen hadden er beter aan gedaan het onderzoek af te wachten terwijl toch ook wel bekend is, dat de officier een aanhouding zo maar niet zonder meer verlengt.

De voorzitter van de Politiebond Leslie Merkies stelde vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe, dat hij over het optreden van betrokken politiemannen en de verwijten aan de Politiebond om niets te doen geen commentaar wilde geven. Wel stelde de heer Merkies, dat na het gebeuren en nadat het bestuur inlichtingen had verkregen van de korpsleiding en enige collega's met betrokken agenten een en ander heeft uiteengezet. Hierbij werd duidelijk gesteld dat het bestuur van mening is dat het onderzoek zijn beloop moet hebben zoals dit bij iedereen gebeurt, en dat uiteindelijk uit het onderzoek zal blijken of betrokkene schuldig is of niet.

Computer dacht ruim 17 minuten na over zet!

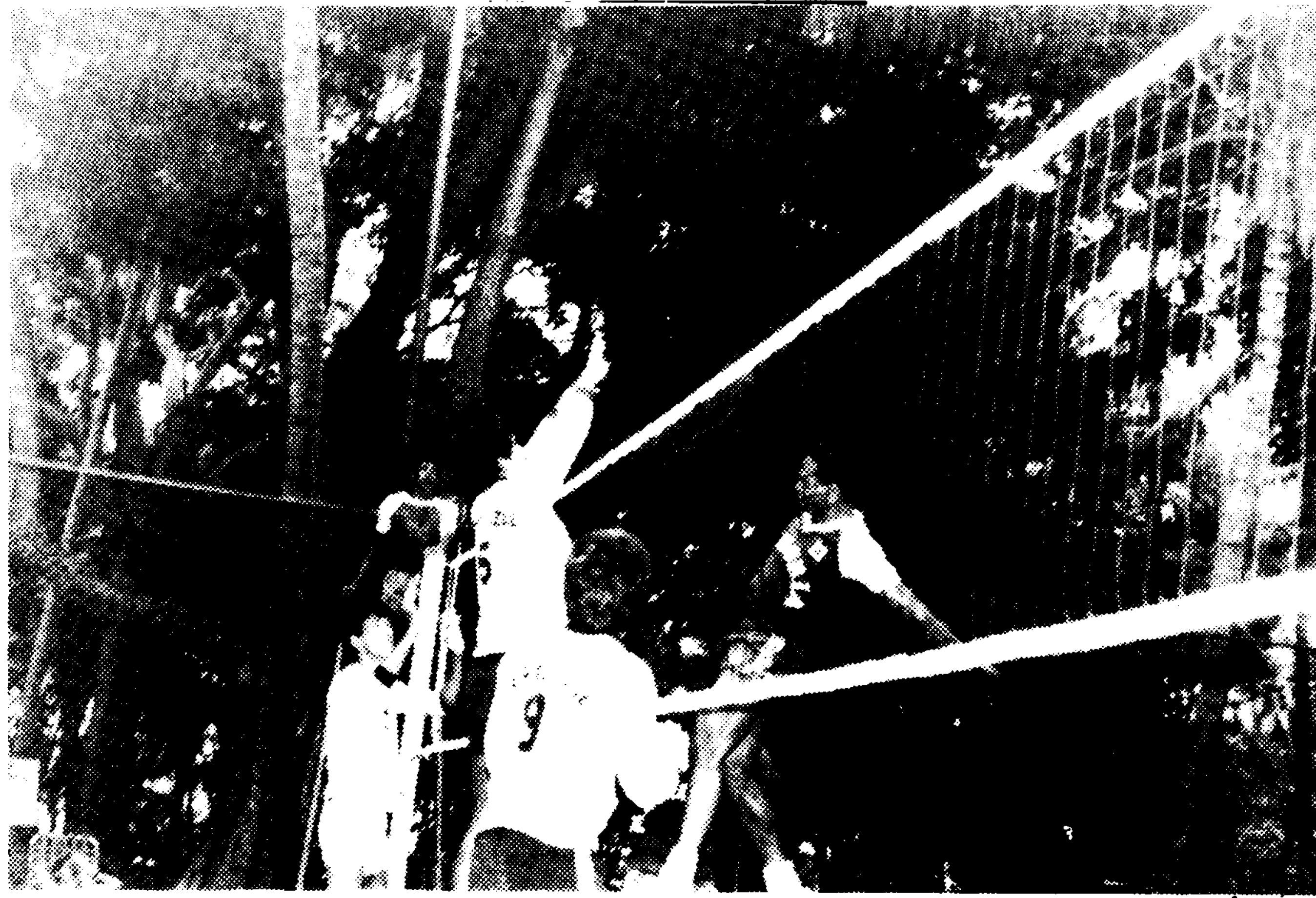
Prof. Boom analyseert met behulp van computer de winstpartij van Kasparov

WILLEMSTAD — Hieronder volgt een prachtige analyse van de zestiende partij om de wereldtitel schaken tussen titelverdediger Karpov en de uitdager Kasparov. Laatstgenoemde wist via een zeer fraaie winstpartij een voorsprong te nemen in de tweekamp. Deze analyse werd ons gegeven door Prof. W.R. Boom. Hij heeft deze partij met behulp van zijn computer Elite A/S Challenger (model E40) en annotaties van grootmeester Robert Byrne in de New York Times, geanalyseerd. De computer moest over een bepaalde zet 17 minuten en 2 seconden (!) nadanken alvorens een zet af te geven, maar speelde toen wel hetzelfde als in de echte tweekamp.

Siciliaanse verdediging (Taimanov-variant)
Wit: Karpov
Zwart: Kasparov
1. e4 c5
De Siciliaanse verdediging dateert sinds de 17e eeuw en is nog steeds in de mode. Zij wordt beschouwd als de belangrijkste van de half open spelen.
2. Pf3 e6
3. d4 cxd4
4. Pxd4 Pc6
5. Pdb5 d6
Kasparov speelt in deze partij de variant die in de zestiger jaren geïntroduceerd is door de Russische grootmeester Taimanov. Fisher placht zich daartegen te verdedigen met 6. Lf4, een zet die in de praktijk afdoende is gebleken. Zie o.a. de zesde matchpartij tussen Fisher en Taimanov (Vancouver 1971), die door Fisher werd gewonnen nadat de opening als volgt verliep: 6. ....e5; 7. Le3, Pf6; 8. Lg5, Le6; 9. Pbc3, a6; 10. Lxf6, gxf6; 11. Pa3, Pd4; 12. Pc4, f5; Tegen Petrosjan speelde Fisher in Buemnos Aires (1971) eveneens met succes 6. Le4. **Ook de computer speelt 6. Lf4 tegen de Taimanov-variant, waarmee niet gezegd is dat hij het beter weet dan wereldkampioen Karpov.** Wij moeten echter niet vergeten dat de geniale Fisher ook wereldkampioen geweest is.
6. c4 Pf6
7. Pb1c3 a6
8. Pb5a3 d5
Ook in deze partij speelt Kasparov, evenals in de twaalfde, zijn gambiet, een nieuwtje dat door de grootmeesters Suetin en Byrne «brillant and original» wordt genoemd. De computer is niet zo driest en geeft hier aan 8. .... Le7, een rustige voortzetting die beantwoord zou kunnen worden met 9. Le2, 0-0; 10. Le3, e5; 11. 0-0, Da5, met ongeveer gelijke kansen.
9. cxd5 exd5
10. exd5 Pb4
11. Le2
In de twaalfde partij probeerde Karpov de gambietpion te behouden door Lc4 te spelen. Na Zwarts antwoord 11. Lg4 liet Karpov toen dat voornemen varen en haalde de koningsloper naar ew2 terug. Deze keer speelt hij onmiddellijk Le2.
11. .... Lc5
Kasparov wenst de damepion niet te nemen, maar geeft de voorkeur aan een agressieve ontwikkeling. Overigens heeft hij aan zijn damepaard een zeer belangrijke taak toebedacht, zo..ls uit het verdere verloop van de partij zal blijken. Karpov heeft deze zet niet verwacht en dacht 35 minuten na voordat hij zijn twaalfde zet deed.
12. 0-0 0-0
13. Lf3 Lf5
14. Lg5 Tfe8
15. Dd2 b5
Zwart heeft op de damevleugel veel terrein veroverd en Wit krijgt het al benauwd. Onder de gegeven omstandigheden lijkt 16. Df4 een aanlokkelijke vereenvoudiging in te luiden, maar dit zou toch niet kunnen verhinderen dat Zwart alsdan voordeel behaalt met 16. .... Lg6; 17. Lxf6,Dxf6; 18. Dxf6, gxf6 met de dreiging 19. .... Pd3. Karpov gaat daarom wat anders proberen.
16. Tad1 Pd3
17. Pabl h6
18. Lh4 b4
19. Pa4 Ld6
Het zwarte paard op d3 staat zeer goed en beheerst vanaf die plaats de velden cl en e1, waardoor de witte torens geen activiteit kunnen ontplooien. Het sterke paard kan niet zonder nadeel voor wit verdreven worden, met name niet door 20. Le2, omdat Zwart dan een winnende stelling krijgt door 20. .... Lf4; 21. Dc2, Tc8; 22. Pbc3, Txe2; 23. Dxe2, bxc3; 24. Txd3,Lxd3; 25.Dxd3, c2!.
20. Lg3 Tac8
Ook hierna zou een poging om het sterke zwarte paard met 21. Le2 te verjagen tot groot nadeel voor Wit hebben geleid, immers na 21. Le2 volgt 21. .... Pe4; 22. Dxd3, Pg3 met winst van een stuk voor Zwart.
21. b3 g5
Een sterke zet waardoor Wit nog steeds geen gelegenheid krijgt zijn gedrongen positie te verbeteren. Immers na 22. Pb2 volgt 22. .... Pxb2; 23. Dxb2, g4; 24. Le2, Tc2
22. Lxd6 Dxd6
23. g3 Pd7
Wit had hier een paard kunnen ruilen, maar dit zou zijn benarde positie niet verbeterd hebben, want na 24. Pb2 zou gevolgd zijn 24. .... Pde5; 25. Lg2,Db6; 26. Pxd3, Pxd3.
24. Lg2 Df6
25. a3 a5
26. axb4 axb4
27. Da2 Lg6
28. d6
Het is niet duidelijk wat Wit hiermee bereiken wil. Zwart maakt geen haast om deze pion te nemen, maar speelt eerst 28. .... g4 en 29. .... Kg7.
28. .... g4
29. Dd2 Kg7
Kasparov staat nu zeer goed. Er dreigt namelijk verdubbeling van de zwarte torens op de e-lijn: 30. .... Te6; 31. .... Tce8 en 32. .... Te2, hetgeen zeer gevaarlijk is voor Wit.
30. f3
Hoewel riskant doet Karpov deze zet toch omdat er niets beters is tegen de dreigende zwarte torenaanval op de e-lijn.
30. .... Dxd6
Wit mag hier niet 31. Pb2 spelen. Immers na 31. .... Dd4 schaak; 32. Kh1, Tc3; 33. Pxd3, Txd3; 34. Dc2, Pe5 zou dit zeer nadelig zijn geweest voor Wit.
31. fxg4 Dd4†
32. Kh1 Pf6
De vreselijke dreiging 33. .... Pe4 of 33. .... Pxg4 is hierna niet meer af te wenden.
33. Tf4
Hiermee ruilt Karpov zijn dame tegen drie stukken - toren en twee paarden - maar dit brengt geen oplossing voor de grote moeilijkheden waarin hij verkeert.
33. .... Pe4
34. Dxd3 Pf2†
35. Txf2 Lxd3
36. Tfd2 De3
Zeer goed gespeeld. "Ingenious" zegt Byrne. Het einde van Wit is nabij. **Na 17 minuten en 2 seconden zoeken geeft ook de computer 36. .... De3 als beste zet in deze stelling aan.** 37. Txd3 Tc1
Er dreigt 38. .... Txd1 schaak; 39. Txd1, Dxb3 met winst van een stuk voor Zwart.
38. Pb2
Er is geen redding meer voor Wit. Speelt hij 38. Txe3, dan volgt 38. .... Txd1 schaak; 39. Lf1, Txe3; 40. Kg2, Txb1 en Zwart wint gemakkelijk.
39. Pb1d2 Txd1†
40. Pbxd1 Txe1†
41. Wit geeft op omdat mat onafwendbaar is: 41. Pf1, Txf1 schaak; 42. Lxf1, Dxf1.
EEN FRAAIE PRESTATIE VAN KASPAROV.



WILLEMSTAD — Het heren volleybalteam Jets Memoria heeft voor de tweede keer dit jaar een bezoek gebracht aan Venezuela. Op uitnodiging van I.U.P.C. (Instituto Pedagogico de Caracas) werden er drie wedstrijden gespeeld. Op 5 oktober tegen I.U.P.C., op 6 oktober tegen Puerto Azul te La Guaria en op 7 oktober weer tegen I.U.P.C.
Jets Memoria won twee van de drie wedstrijden. Op de bijgaande foto het team met staande v.l.n.r.: Floyd "Natiti" Damasco, Guido Gijsbertha, Ronnie Flocker, Maikel Loofstock en Che Guevara. Gehurkt v.l.n.r.: Winchi, Elmer Petronillia, Prèkkè en Boonchi.
Op de andere foto een spelmoment uit de wedstrijd tegen Puerto Azul. Ronnie Flocker hoog opgesprongen, slaat de bal door het blok van de gastheren.



"Herbie's Special"

Zondag weer een ACC-autorally

WILLEMSTAD — Aanstaande zondag zal de voorlaatste rally van de Automobielclub Curaçao worden verreden. Deze "Herbie's Special" rally, gesponsord door Herbie Electronics, is uitgezet door Herbert de Wolff en start wel op een zeer aparte plaats, n.l. de mini airport nabij Ronde Klip.

Deelnemers aan deze rally kunnen zich in laten schrijven in Hotel Bellevue te Parera tussen 20.00 en 22.00 uur op woensdag 23 oktober, morgen dus. De kosten per auto zijn voor niet-leden fl. 30,- en voor leden fl. 20,-. Het eind van de rit is bij hotel Holland, alwaar een gezellige sfeer en een koel drankje het wachten op de uitslag wel zeer veraangenaamt.

Gezien het feit dat de uitzetter wel een zeer ongewone plaats voor de start heeft gekozen, kan verwacht worden, dat deze rally, welke meetelt voor het kampioenschap, niet gemakkelijk zal zijn voor de wedstrijdklasse.

Met nog twee rally's te gaan voor het kampioenschap, blijkt dat in de top van de A-klasse nog van alles kan gebeuren. Toprijders zoals Kleinveld-Kauw A Tjoe, de gebroeders Gomes, het equipe Venekatte-Will en De Vries-De Vries en Koper-Van der Veen zullen hun uiterste best moeten doen om zich aan de top te handhaven. Deze rally is dan ook zeer belangrijk voor de stand.

In de B-klasse maken de lieftallige dames Schenk-Helmich een goede kans bovenaan in het klassement te eindigen. Ze zullen net zoals tijdens laatste rally, zich niet laten foppen door de ongetwijfeld vele vallen die weer in de rally zijn ingebouwd.

Deze "Herbie's Special" mag u niet missen!

Italiaanse competitie

Juventus evenaart eigen record en wint zeven wedstrijden op rij

TURIJN — Door drie doelpunten van Michel Platini heeft Juventus zijn zevende achtereenvolgende zege geboekt in de Italiaanse voetbalcompetitie. De winnaar van de dramatische finale in Brussel evenaardde hiermee het competitierecord, dat het zelf negen jaar geleden vestigde. Tegen het laag geklasseerde Bari werd het 4-0. Even opvallend was de nederlaag van 0-5, die titelverdediger Verona opliep tegen Napoli. Als middenmoter moet Verona nog steeds genoegen nemen met een onbeduidende rol. AC Milan, de nummer twee van de ranglijst, versloeg stadgenoot Torino van Juventus met 1-0 door een treffer van Di Bartolomei.

In het seizoen 1976-1977 stond Juventus er net zo goed voor als nu. In dat jaar werd de ploeg met slechts negen verliespunten landskampioen. Hoe ver 'Juve' deze competitie zal komen, lijkt vooral afhankelijk van de vorm van Platini. De Franse routinier was zondag het middelpunt van vrijwel, elke spelhandeling en leverde het ene na het andere fraaie doelpunt af. Platini, die in de eerste vijf wedstrijden niet tot scoren kwam, steeg derhalve flink op de topscorerslijst, die hij drie opeenvolgende seizoenen heeft aangevoerd. Hij staat tweede achter Rummenigge, die zes keer heeft gescoord. Verdediger Gridelli stond model voor de wanhoop van Bari, toen hij in eigen doel schoot.

Door de grote zege op Verona steeg Napoli van de vijfde naar de derde plaats. De landskampioen kreeg in Napels geen enkele kans. Halverwege de eerste helft startte international Giordano de doelpuntenreeks. Napoli, aangemoedigd door 85.000 toeschouwers, hield Verona onder druk, maar zette de score pas een kwartier na de pauze voort. Maradona, die eerder al de paal had geraakt, maakte 2-0. Zijn landgenoot Bertoni, Bagni en Pecci maakten het kwintet vol. Verona heeft net zoveel punten als het Pisa van Willem Kieft, dat 1-1 speelde tegen Avellino.

De uitslagen van de zondag gespeelde wedstrijden voor de zevende ronde van de Italiaanse voetbalcompetitie zijn:

Como - Udines 0-0; Juventus - Bari 4-0; Lecce - Inter 0-1; AC Milan - Torino 1-0; Napoli - Verona 5-0; Pisa - Avellino 1-1; AS Roma - Fiorentina 2-1; Sampdoria - Atalanta 0-0.

De stand is nu:
1.Juventus 7-14; 2.AC Milan 7-11; 3.Napoli 7-10; Inter 7-10; 5.AS Roma 7-9; 6.Fiorentina 7-8; 7.Udinese 7-7; 8.Verona 7-6; Torino 7-6; Avellino 7-6; Pisa 7-6; 12.Atalanta 7-5; 13.Bari 7-4; Sampdoria 7-4; 15.Lecce 7-3; 16.Como 7-3

Manchester United gelijk tegen Liverpool

Nationale Engelse doelman zeven maal gepasseerd in wedstrijd

LONDEN — Peter Shilton ervaart vissen, de populaire term voor het doorlaten van de bal, als het zoeken van de tandarts. Zaterdagmiddag, in de wedstrijd tussen Luton en Southhampton (7-0), moet de keeper van het Engelse voetbalelftal de indruk hebben gehad, dat zijn complete gebit werd getrokken. De door Luton uitgedeelde zevenklapper betekende voor Southampton een van de grootste nederlagen uit de geschiedenis. De wedstrijd van zaterdag komt als derde op de lijst met negatieve prestaties.

De als perfectionist te boek staande Shilton behoorde drie dagen eerder tot de nationale ploeg, dat met 5-0 van Turkije won. Zo weinig de 36-jarige routinier toen te verwerken kreeg, zo veel werk kreeg hij dit maal te verrichten. Shilton behoedde met fraaie reddingen zijn team voor een nog grotere afgang. Chris Nicholl, de manager van Southampton, bedacht een alternatieve straf voor zijn spelers. Het elftal diende zondag op het stadion te verschijnen om de video- beelden van de wedstrijd te bekijken. „Ze zullen gedesillusioneerd zijn als ze het zien. Ik denk, dat naderhand niemand me durft aan te kijken", aldus de verliezende trainer.

Liverpool heeft op Old Trafford eventjes in de eerste overwinning sinds drie jaar op Manchester United durven denken. Zover kwam het niet. Johnston zette de gasten welswaar op een voorsprong, maar Mcgrath zorgde voor de gelijkmaker. Daardoor bleef het verschil tussen de nummer één en twee in de Engelse voetballeague tien punten. De wedstrijd werd in de slotfase ontsierd door tal van incidenten. Hughes (Manchester United) en Beglin (Liverpool) mochten blij zijn, dat ze niet uit het veld werden gestuurd.

Liverpool behield de tweede plaats door de nederlaag van Chelsea (1-2) bij Oxford. Het kick and rush- voetbal van Sheffield Wednesday ondervindt veel kritiek, maar het leidde ook op de dertiende wedstrijddag tot een overwinning, 3-2 in de uitwedstrijd tegen Leicester.

De uitslagen van de zaterdag gespeelde voetbalwedstrijden in de Engelse eerste divisie zijn:

Arsenal - Ipswich 1-0; Everton - Watford 4-1; Leicester - Sheffield Wed. 2-3; Luton - Southampton 7-0; Manchester Un. - Liverpool 1-1; Newcastle - Nott. Forest 0-3; Oxford - Chelsea 2-1; Queens Park Rang. - Manchester City 0-0; West Bromwich - Birmingham 2-1; West Ham - Aston Villa 4-1; Coventry - Tottenham 2-3

De stand is:
Manchester United 13-35; Liverpool 13-25; Chelsea 13-24; Arsenal 13-24; Sheffield Wed. 13-24; Everton 13-23; WEst Ham 13-20; Tottenham 12-20; Watford 13-19; Nott. Forest 13-19; Newcastle 13-19; Queen Park Rang. 13-19; Luton 13-18; Birmingham 12-16; Conventry 13-14; Aston Villa 13-14; Oxford 14-14; Southampton 13-11; Leicester 14-11; Manchester City 13-10; Ipswich 13-8; West Bromwich 13-6

*****

BADMINTON/BOURNEMOUTH — De open Engelse badmintontitels zijn in Deense handen terecht gekomen. Bij de dames bleef Kirsten Larsen in bezit van de titel na een uiterst eenvoudige overwinning op de voor het gastland uitkomende Gillian Gowers. De setstanden waren veel zeggend: 11-5, 11-0. Ook de heren streden een Deens-Britse eindstrijd. Met dit verschil, dat Morten Frost het aanmerkelijk moeilijker had dan zijn landgenote. Frost won wel, maar moest Steven Butler een game afstaan: 15-12, 11-15, 15-11.

OLYMPISCHE SPELEN/BARCELONA — In Barcelona is een ambitieus plan gelanceerd voor de bouw van een Olympisch dorp. Met het project is een bedrag gemoeid van 225 gulden (Hfls). De atleten moeten worden gehuisvest in verbouwde havenkwartieren en op zee gewonnen stranden in de omgeving van Barcelona. De Noordspaanse kustplaats loopt daarmee vooruit op de feiten. Barcelona is een van de zeven kandidaten voor het organiseren van de Olympische Zomerspelen in 1992. De toewijzing is over een jaar.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD — Er is weer volop bridge gespeeld door zowel Asiento (de dames) als de leden van Baranca. De resultaten waren respectievelijk als volgt:
1. Van Meijeren-Breusers: 69,94% 2. Henriques-Henriques: 61,90%; 3. Voskamp-Bustraan: 57,14%; 4. Kooy-De Paus: 55,06%; 5. Geenen-Maas: 54,76%; 6. Valkenberg-Gibbs: 54,76%; 7. Zwollo-Hiemstra: 51,79%; 8. Mous-Plantz: 51,49%; 9. Winkel-De Vries: 50,89% en 10. Senior-Sprockel: 50%.
Bij Baranca, waar men in twee groepen verdeeld bridge speelt, waren de resultaten van 16 oktober als volgt in groep A:
1. Mw. De Vries-Hr. Koper: 61,63%; 2. Hrn. Vos-Hirschberg: 60,71%; 3. Mw. De Jong-Hr. De Vries: 57,14%; 4. Echtp. Voskamp: 53,27%; 5. Hrn Schrils-De Haseth: 52,08%; 6. Echtp. Schnog en Echtp. Van Beek: beiden 51,79%; 8. Echtp. Maas: 51,19%; Ds. Bustraan-Engelmann: 50,60%. De overige zeven paren scoorden beneden het gemiddelde van 50%.
Uitslagen van groep B:
1. Ds. Zwollo-Hiemstra: 68,45%; 2. Echtp. Van Loon: 56,55%; 3. Ds. Pelt-De Paus: 54,76%; 4. Ds. Nicolina-Eikelboom: 54,176; 5. Ds. Pijl-Wittmarschen: 52,08%. De overige 12 paren kwamen niet boven de 50%.

Scheidsrechter na afloop RKC-Telstar neergeslagen

WAALWIJK — Scheidsrechter Van Mierlo heeft zondagmiddag na het eerste-divisieduel RKC - Telstar (1-1) een half uur groggy in zijn kleedkamer gelegen. Van Mierlo, invaller voor zijn collega Dolstra, werd bij het verlaten van het veld geslagen door een 41-jarige supporter van de thuisclub, die later door de gemeentepolitie werd aangehouden. De arbiter kon, nadat RKC- arts Andriessen hem had onderzocht, vroeg in de avond naar huis.

Tijdens het duel vonden er geen rellen plaats. Wel had Van Mierlo veelvuldig gefloten voor door RKC-spelers gemaakte overtredingen. Voorzitter Van Dhinter van de Waalwijkse club zei het incident te betreuren. „Wij hebben nog geen loopkooi naar de kleedkamers, dat is pas na vier seizoenen eerste divisie verplicht. Maar gezien deze negatieve gebeurtenis zullen we die kooi zo snel mogelijk aanschaffen".

*****

OLYMPISCHE SPELEN/TOKIO — De communistische landen zullen in november een bijeenkomst houden om te discussiëren over de Olympische Spelen. Dat heeft de Noordkoreaanse minister van Buitenlandse zaken, Kim, verklaard in een Japans dagblad. Bijzonderheden over de vergadering wilde Kim niet geven.

*****

MOTOR - AUTOSPORT/CAIRO — De Belgische motorcrosser Gaston Rahier en de autocoureur Saed Al Ajri uit Qatar hebben zaterdag in Cairo de vierde rally van de Pharao's gewonnen. Rahier had na de woestijnrace twintig minuten voorsprong op de Itailaan Andrea Balestrieri. De naaste belager van de Qatari was de Westduitser Roland Kussmaul.

*****

ATLETIEK/OULU — Een Finse atleet is gestorven aan de gevolgen van doping. Dat is verklaard door de arts, die sectie heeft verricht. In het lichaam van de pas 17-jarige Fin werden anabole steroiden aangetroffen. De niet bij naam genoemde sprinter had tijdens de training een hartaanval gekregen. Volgens Paulina Raenoe, de arts, die haar verklaring aflegde op de Zweedse televisie, waren de hartbloedvaten vernauwd door het gebruik van stimulerende middelen. Doping is in Finland een geruchtmakende zaak. Onlangs was Martti Vaino wereldnieuws, toen hem wegens doping de zilveren medalje van de 10.000 meter op de Olympische spelen werd ontnomen.

*****

Geert van de Ploeg sub-kampioen

Rudsel Wolf kampioen '85 Schaakvereniging Janwé

WILLEMSTAD — De beslissingswedstrijd tussen de samen bovenaan in de competitie geëindigde schakers Geert van der Ploeg en Rudsel Wolf is door laatste genoemde gewonnen. Hij werd hiermee voor het eerst sinds zijn driejarig lidmaatschap kampioen van schaakvereniging Janwé.

Beide schakers waren in punten gelijk geëindigd na de normale competitie. Het afgelopen zaterdag gespeelde beslissingsduel begon met niet zo sterk schaak. Beide spelers kwamen traag uit de opening met in feite onnodige herhalingen van zetten aan beide kanten.

Uiteindelijk kwam Wolf positioneel iets beter uit de openingsfase. Door een verkeerd beoordeelde zet kreeg Wolf de gelegenheid om via de koningsvleugel een aanval op te bouwen, hetgeen resulteerde in een pionwinst. Toen Van de Ploeg op de 19e zet in de gaten kreeg dat hij nog een pion dreigde te verliezen, gaf hij de partij gewonnen.

In verband met de komende schaakontmoeting tegen Capablanca roept Janwé al zijn leden op de trainingen van a.s. zaterdag bij te wonen. Deze staan onder leiding van L.A. Smith. Men is vanaf 09.30 uur welkom.

Ingezonden

Politiek en ethiek

Laten we beginnen te stellen, dat politiek een keiharde business is, en dat je je er alleen mee mag inlaten, als je stalen zenuwen hebt. Wij hebben veel mensen in de politiek zien stuklopen, omdat ze er volkomen onvoorbereid zijn ingestapt. Door het ontbreken van een "wijgevoel" binnen de partijen, vangt men elkaar ook niet voldoende op, als er één in een korte periode teveel klappen heeft gehad. Ook in de politiek speelt ons te ver gaande individualisme ons parten. Vooral de jonge partijen zullen meer moeten gaan doen aan het kweken van meer "wijgevoel". Dit "wijgevoel" wordt vergemakkelijkt als de partij beschikt over een eenduidende filosofie, ideologie en strategie. De jonge partijen moeten dan ook serieus aan dit soort zaken gaan werken!

Een ander probleem in onze politiek is het ontbreken van ethiek. Hierdoor kunnen we niet meer spreken van een politieke strijd, maar van een politieke "oorlog". Dit betekent dat de politieke tegenstanders elkaar naar het leven staan. Dit is geen goede zaak. Als we dit pad blijven volgen, dan is de afgrond onze laatste rustplaats! Een ander verschijnsel dat ons gebrek aan ethiek in de politiek bewijst, is het feit dat bepaalde beroepen hun beroepsethiek aan de kant zetten en zich openlijk met partijpolitiek bezighouden. Dit laatste is levensgevaarlijk en dat is zeker de weg naar af.

Wat wij ook volledig afkeuren, is het feit dat sommige ouders er niet voor schromen om hun relatief jonge kinderen in te zetten om voor hun politieke klusjes op te laten knappen. Deze kinderen lopen een groot risico. Politiek is en blijft een "dirty job" en we moeten jonge mensen zo lang mogelijk er buiten houden. "Wie van u geeft zijn kind een slang als hij u om vis vraagt?" In een tijd van krisis staat het voortbestaan van een gemeenschap op het spel, laten we a.u.b. proberen wat volwassener te werk te gaan!

George Juliana

Grand Prix comments

Far be it from me to deny Paul Wederfoort his ego trip. If thats what he likes let him do it. My objections to the Grand Prix event stems from the fact that he and his auto racing friends are forcing their desires down my and everyone else's throats.

We are told that we must suffer some inconvenience for the financial good of the community — it now turns out that the Grand Prix is a financial disaster and that the community (that means everyone who is a wage earner) is going to foot the bill. Not only that but the inconvenience we were asked to put up with has been much worse than anyone dreamed. According to Thursdays Amigoe the "sociedat di komerciantenan" says the negative impact on businesses in Punda has been so bad that it may lead to some of them going bankrupt.

Now we are told that there are good prospects of getting the Formula one Grand Prix here in a short time. So we can expect to go through the same "inconvenience" again. I have a suggestion for any future Grand Prix. Put the course somewhere else. Dont block all the main roads into the business center of town. It seems to me a logical place to put it would be around the water plant in Otrabanda, along the coast towards the Concord hotel then towards the Las Palmas hotel up the hill, then back towards the water plant. This would put the course close to the three main tourist hotels and not interupt the normal business life of the island.

Another suggestion would be that any future Grand Prix not be supported by the government. The public coffers are so empty that the government has to put on an emergency 10 percent tax on all wage earners yet the same government pours money into Grand Prix affair as if we were an Arab sheikdom. If Paul Wederfoort and his cohorts can put on a Grand Prix without inconveniencing the rest of us and make millions of profit, more power to them, let them do it and I will cheer them on too. On the other hand if they go broke it should be on their own heads. It should not come out of our pockets.

Gerard Linegar

*****

NEW ORLEANS — De meeste grote VS-banken hebben positief gereageerd op het regeringsplan om de kredietverlening aan de schuldenlanden de komende jaren fors uit te breiden. Een aantal banken heeft nog reserves, aldus Volcker, de voorzitter van het stelsel van de VS-Centrale banken.

*****

Prijsopgave gebaseerd op eerste fase project

Ing. Giscus: stroomlevering aan Sand Dollar geen enkel probleem

KRALENDIJK — Volgens algemeen bedrijfsleider van het WEB N.V. ing. Jopie Giskus zijn de berichten over de medewerking die het WEB verleent aan het Sand Dollar-project wel wat ongenuanceerd in de wereld gekomen. Een gegoochel met bouwfasen doet vermoeden dat de bedragen die het WEB N.V. in rekening brengt voor de aansluiting van het Sand Dollar project op het electriciteitsnet te hoog zijn. Berekeningen van het WEB echter, aldus ing. Giskus zijn gebaseerd op de uitvoering van de eerste fase van het project en niet op het eerste gebouw dat uit slechts zes van de 24 bungalows bestaat.

In feite, aldus Giskus heeft er nooit een probleem bestaan tussen de opzet van het project en de werkzaamheden die het WEB nv daarbij zou leveren. Op het moment dat Sand Dollar de tekening van het project aanbood aan het WEB bleek dat er in twee fasen gebouwd zou worden. De eerste fase bestond uit de bouw van 24 condominiums en een infrastructuur waaronder tennisbaan, shopping galery en bechhut, terwijl de tweede fase bestond uit de bouw van nog eens 36 bungalows.

Er werden tussen het WEB nv en Sand Dollar duidelijke afspraken gemaakt, aldus ing. Giskus en overeenkegekomen werd dat er een trafostation geplaatst zou worden op een centraal punt; daarvoor moest echter wel een deposito betaald worden. Het project dat Sand Dollar uitvoert staat op zeer harde rotsgrond en het is derhalve een uur karwei om een hoogspanningskabel in de grond te leggen. Giskus attendeert, dat het niet de bedoeling is van het WEB nv om alle kosten op de klant te schuiven en bleek dan ook bereid een bepaalde gedeelte van de kosten te dragen waardoor de investering zo laag mogelijk gehouden kon worden. Afgesproken werd dat Sand Dollar de hoogspanning voor rekening zou nemen, terwijl het WEB nv de laagspanning zou betalen waaronder ook de kabels, de meters en de transformatoren vallen. Aan de grens van het Sand Dollar terrein echter zijn de kosten weer voor de investeerder.

Hoewel door medewerking van het WEB nv de investeringskosten aanzienlijk zijn teruggebracht, blijft de aansluiting op het net toch een dure aangelegenheid; vooral daar het WEB zich moest baseren op de eerste fase van 24 bungalows en een bepaalde infrastructuur. Ing. Giskus benadrukt daarbij dat het niet mogelijk is, dat het WEB nv eerst een kabel legt voor zes condominiums en dat telkens bij uitbreiding van het aantal bungalows verdikt. Indien er door Sand Dollar een goede feasibility studie is gemaakt, aldus Giskus dan is het duidelijk dat het project in opzet uitgevoerd kan worden. Het WEB nv zal dan in ieder geval het vermogen voor het opgegeven aantal bungalows moeten reserveren. Blijkt dan, aldus ing. Giskus dat er slechts één van de vier gebouwen uit de eerste fase met zes condominiums wordt neergezet dan is dat een zaak van Sand Dollar zelf. Voor het WEB nv is dat verder geen probleem en baseert zich dan ook op de aanvrage voor electriciteits-voorziening van de eerste fase, bestaande uit vier gebouwen en een totaal van 24 condominiums, een shopping galery en een tennisbaan. Het echtpaar Weisberger dat het project op Bonaire bouwt wenst voor de eerste december aansluiting op het electriciteitsnet, aldus Giskus. Dat is echter nu onmogelijk, zelfs al zou men nog voor het eind van de maand aan het storten van het deposito voldaan hebben. Sand Dollar is trouwens ook tamelijk laat met het aanvragen van de voorziening, want op de door het WEB nv ingezonden kostenberekening werd door Sand Dollar niet gereageerd.

Eind augustus echter deelt Sand dollar mee, dat er een wijziging is aangebracht in het geïnstalleerd vermogen voor het project. Toch wordt er aan het electriciteits- bedrijf nog steeds geen opdracht verstrekt.

Nu blijkt dat Giskus wel wil helpen en heeft een provisorische aansluiting aangelegd, zodat de werkzaamheden uitgevoerd kunnen worden. Het totale vermogen dat Sand Dollar vraagt, aldus ing. Giskus kan echter absoluut niet geleverd worden via de aangelegde provisorische lijn. Daarop zijn trouwens de berekeningen van het WEB nv niet gebaseerd. De definitieve oplossing zal nu toch enkele maanden op zich laten wachten, want de materialen moeten nog besteld worden in Nederland en daarvoor moet wel met een levertijd van drie tot vier maanden rekening gehouden worden. Daarna kan het WEB nv overgaan tot het plaatsen van het definitieve trafostation dat door een hoogspannings- kabel wordt gevoed en bestemd is voor de totale eerste fase van het project, ongeacht de huidige onderverdeling van vier bouwfasen waarin Sand Dollar het project nu heeft verdeeld.

Legale kanalen

In het vonnis nr. 1911 d.d. 6 oktober jl. werd het eilandgebied Aruba door de rechter opgedragen de kandidatenlijst van de P.D.A. om alsnog in ontvangst te nemen en een bewijs van ontvangst van meergenoemde lijst af te staan. De questie over het al dan niet op tijd inleveren van de kandidatenlijst van de P.D.A. conform art. 25 van het kiesrecht P.B. 1973 nr. 27 of AB 1985 nr. 27, (dat nog niet klaar ligt ter inzage conform wettelijke voorschriften, doch geldig zal zijn voor de komende verkiezing op 22 nov. e.k.) verliest al zijn kracht bij verzuim van ontvangst door de (waarnemend) Voorzitter van het Hoofd- stembureau, overeenkomstig arrest van de Hoge Raad en de tijdsbepaling "En dubio pro reo"!

Dus over een niet aangenomen lijst kan het Hoofd- stembureau moeilijk, c.q. onmogeli k bepalen of die lijst, conform art. 25 van het kiesreglement op tijd was ingediend ja dan neen. De tijdsbepaling komt zeker in gedrang als de (waarnemend) voorzitter de schriftelijke verklaring conform art. 20 lid 2 en art. 25 lid f pertinent weigert aan te nemen en dat hij doch alleen geïnteresseerd is in de kandidatenlijst, bovendien schrift art. 19 niet voor dat de lijst als eerste dient te worden overlegd, maar somt op slechts die stukken die tezamen met de lijst (art. 19 impliceert niet de kandidaten- lijst, doch de lijst) moet worden overgelegd. Artikel 25 is in strijd met het rechtsbeginsel van vrijheid van vereniging en mening en in strijd met het grondbeginsel van de democratie.

Ter verduidelijking zou hier dan ook een lid toegevoegd kunnen worden, nl. lid g. die na nummer 5 van het aantal in te leveren lijsten is ingediend! M.A.W. dus kunnen slechts 5 partijen deel nemen aan de verkiezing. Artikel 25 heeft dus een dictatoriale karakter inplaats van een disciplinaire maatregel zoals de bedoeling van de democratie. Bij artikel 25 zou ter plaatse eigenlijk als sanctie een hoge geldboete moeten berusten en niet het uitsluiten van het passief kiesrecht, als dwangmiddel voor een te volgen discipline. Nu dat de gelegenheid aan de P.D.A. geboden werd, conform vonnis nr. 1911 d.d. 1-10-85, om alsnog de lijst ex art. 19 in te dienen en dat de tijd door de (waarnemend) voorzitter van het Hoofd- stembureau bepaald werd op maandag (okt. 1985) tussen acht en negen uur's morgens en dat de lijst inderdaad voor dat tijdstip werd ingediend kan er NOOIT meer sprake zijn van het belemmeren van de P.D.A., gebruikmakende van art. 25 van AB 1985 nr. 27, om aan de komende verkiezing deel te nemen. Overwegende ook dat het eilandgebied Aruba het vonnis in kracht van gewijsde liet gaan; dan rijst de vraag, welke legale kanalen zijn er nog open om de P.D.A., voor de komende verkiezing, uit te schakelen???? Volgens mijn criterium geen één!!!

Jan Thijsen

NEW YORK — Peru maakt deel uit van de onderzoek- commissie welke namens de Veiligheidsraad gaat bekijken welke schade is aangericht ti dens de recente inval van Zuidafrikaanse troepen in Angola. De Veiligheidsraad heeft deze inval ten sterkste veroordeeld. De commissie bestaat uit drie leden en staat onder leiding van de Egyptenaar Mohamed Kamal Amr en bestaat verder uit de Australier Leslie Adrian Rowe en de Peruaan Felipe Deraun.

Katholieke kerk kondigt verzet aan

Na opschorten vrijheden in Nicaragua polarisatie verwacht

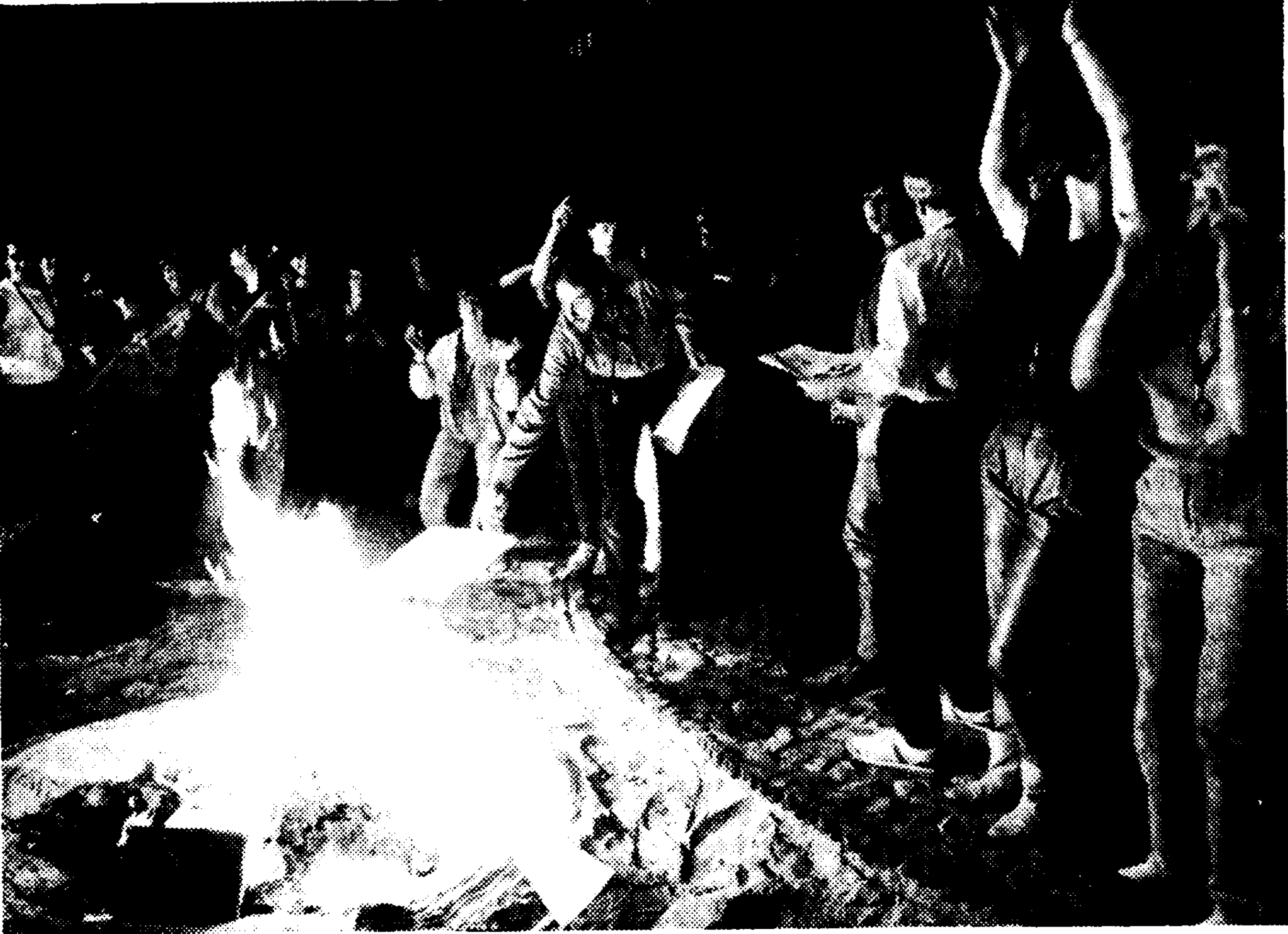
MANAGUA — De katholieke kerk van Nicaragua legt zich niet neer bij de opschorting van een aantal burgerlijke vrijheden. In een eerste reactie werd dit een «verontrustende maatregel» genoemd. Waarnemers vrezen dat het Sandinistische besluit polariserend en radikaliserend zal werken.

Het episcopaat van Nicaragua zal zich vanaf de kansel verzetten tegen de uitbreiding der noodtoestand en het opschorten van een serie rechten en vrijheden. Zo meldde het kerkelijke persbureau. Aartsbisschop kardinaal Miguel Obando y Bravo noemde de maatregelen «een stap in de richting van het totalitarisme». Maar wij zullen onze boodschap blijven verkondigen van de kansel», zo verzekerde hij. De Nicaraguaanse kardinaal zag in deze maatregel en verdere beweringen slechts een poging van de Sandinisten om de kerk het zwijgen op te leggen.

Eerder deze week maakte president Daniel Ortega in een radio- en tv rede bekend dat de vrijheid van meningsuiting, van vergadering, van vakbondsorganisatie en van beweging voorlopig voor een jaar ongedaan is gemaakt. Als motief voor deze ingreep werd de «dreiging van agressie van de Verenigde Staten» aangehaald. Tegelijkertijd werd van regeringszijde gesproken over imperialistische agenten die zich ook in kerkelijke kringen hadden binnengedrongen.

De verrassende maatregel van de Sandinisten zal volgens Westerse diplomaten en volgens de Nicaraguaanse oppositie binnen en buiten Nicaragua tot polarisatie leiden en de opvattingen over en weer radikaler doen worden. Dit doet de oppositie in de illegaliteit gaan en zo komt er een situatie welke te vergelijken is met Chili, zo voorspelde een Westerse diplomaat. Als voorbeeld haalde hij aan dat na de afkondiging van een beperkte staat van beleg in maart 1982 in het noorden van Nicaragua het verzet tegen de Sandinisten flink was toegenomen. Die maatregel werd genomen met het oog op de acties van de contra's. Zoiets roept verzet van burgers op, zoals dit ook elders gebeurt, meent deze diplomaat die kort na de Sandinistische zege in Managua geaccrediteerd werd.

Een andere Westelijke diplomaat wees er op dat de Sandinistische regering onder steeds grotere druk kwam te staan. Niet alleen van de contra- revolutionaire guerrilla maar ook van het verzet van de burgerij. Met zijn protestdemonstraties van de areiders maar ook met zijn manifestaties ten gunste van de kardinaal, die voor veel Nicaraguanen een politieke leider is geworden en niet alleen een geestelijke leider. Een paar uur voor de afkondiging van de maatregelen werd er voor het paleis van president Ortega gedemonstreerd door zo'n duizend arbeiders. Men eiste salarisverbetering en vooruitlopende op de komende feestdagen eiste men een volledige Kerstbonus. Sedert de Sandinisten aan het bewind zijn in 1979 werd slechts een gedeeltelijke Kerstbonus uitgekeerd. Het andere deel van de bonus gaat namelijk naar de bank voor het scheppen van werkgelegenheid en gemeenschapsprojecten. Naar aanleiding van deze manifestatie werden verschillende vakbondsleiders gearresteerd.



AMSTERDAM — Om het einde van het 'rajneeshisme' duidelijk te maken heeft bagwan Shree Rajneesh opdracht gegeven alle exemplaren van zijn 'rode' boekje waarin hij zijn opvattingen uiteenzet, te verbranden. En zo geschiedde. De leden van de Amsterdamse commune verbranden maandagavond alle in Amsterdam aanwezige exemplaren. De verbranding vond plaats op de binnenplaats van de commune in de hoofdstad.

President Costa Rica:

Strijd voor vrijheid L.-Amerika gaat door

SAN JUAN — Costa Rica zal zich blijven inzetten voor de vrede en de vrijheid van de volkeren van «ons Amerika», zo verklaarde op doorreis op Puerto Rico de Costaricaanse president Luis Alberto Monge. Hij bracht hulde aan de overleden Portorikaanse politieke leider Luis Munoz Marin. Samen met oud- president Jose Figueres van Costa Rica en de overleden ex-president Romulo Betancurt van Venezuela had hij in Latijns Amerika de impuls gegeven tot een democratische opening op een ogenblik dat het gehele continent onder militair bestuur stond. De president heeft dan ook de graftombe bezocht van Munoz Marin en daar bloemen gelegd. President Monge werd het ere- doctoraat toegekend in het recht door een Portorikaanse particuliere universiteit.

Brazilië: zonder IMF werken aan groei economie

RIO DE JANEIRO — Brazilie zal een economische expansie bereiken en ook zijn financiele situatie saneren zonder dat daarbij het Internationaal Monetair Fonds (IMF) tussenbeide komt. Zo verzekerde minister Dilson Funaro van Financien. Brazilie laat zich niet van zijn doel afbrengen de economische groei te hervatten. Op dit gebied hebben Argentinie, Mexico en Brazilie hetzelfde standpunt. Zo verklaarde de Braziliaanse bewindsman op een Latijnsamerikaans congres van de metaal- en staalsector. Funaro betitelde de vroegere Braziliaanse beloften aan het IMF om zijn financien te corrigeren als «een farce, dat waren aanpassingsprogramma's waarvan iedereen wist dat zij onmogelijk waar te maken waren». Op het ogenblik is de situatie zo, aldus de Braziliaanse minister, dat zijn land zijn renteverplichtingen op zijn buitenlandse schuld van honderd miljard nakomt terwijl de economie in de groei is en daarnaast het aantal arbeidsplaatsen dit jaar met 5,7 procent moet toenemen. De inflatie welke tweehonderd procent bedroeg is nu volkomen onder controle, zo verzekerde Funaro.

Om onthoudingsverschijnselen te verminderen

Acupunctuur kan verslaafden hulp bieden bij "afkicken"

DE BILT — Een acupunctuur- behandeling kan de onthoudings- verschijnselen bij verslaafden die afkicken verminderen. Dit bleek op een studiedag van de Federatie van instellingen voor alcohol en drugs (FZA) over acupunctuur als hulpmiddel bij het afkicken.

H. Garretsen, epidemioloog bij de GGD in Rotterdam, zei dat bij een onderzoek naar de effecten van acupunctuur- programma's in Rotterdam (Karl Hormannstichting) en Amsterdam (Jellinekcentrum) is gebleken, dat na twee weken bijna 60 procent van de clienten zich beter voelde. Bij de klanten die na een half jaar nog te achterhalen waren was dat twee derde.

Doel van de acupunctuurprogramma's is, door het bestrijden van de onthoudings- verschijnselen heroine- gebruikers te helpen bij het "clean" worden. Ook ex-gebruikers die klachten houden kunnen met acupunctuur worden geholpen om zo de kans op een terugval te verkleinen. Het ideale doel is clean worden en blijven, maar volgens Garretsen is een tijdelijke verlichting van onthoudings- verschijnselen meer haalbaar en ook nastrevens- waardig.

Afkicken veroorzaakt tal van klachten: gemiddeld acht per client. De meest voorkomende zijn transpireren, rusteloosheid en slaap- stoornissen. Door de acupunctuur- behandeling (naaldjes in de oren en eventueel op andere "lichaamspunten") daalde het aantal klachten nauwelijks, maar ze werden wel als minder ernstig ervaren. Bij clienten die niets meer gebruikten lag het percentage dat zich beter ging voelen hoger dan bij degenen die nog methadon kregen. Verder voelden ex-"spuiters" zich relatief slechter dan de niet-spuiters.

Bij het onderzoek waren 194 clienten betrokken, van wie er na een half jaar nog 64 konden worden achterhaald. Van hen bleken er 11 clean, ofwel 17 procent. Dat is volgens Garretsen een niet gering percentage. Zelfs in het aller- ongunstige geval — als van de overige 130 niemand clean zou zijn — komt het percentage nog uit op 6. De "clean clienten" hadden relatief meer acupunctuur- behandelingen ondergaan dan de overigen. Maar volgens Garretsen hoeft dat niet te betekenen dat er een oorzakelijk verband is.

Bij het consultatie- bureau voor alcohol en drugs in Utrecht is in september 1984 een acupunctuur- spreekuur gestart voor klanten uit het methadonprogramma die tijdens of na het afkicken last hebben van klachten. Van de 48 clienten die tot en met augustus van dit jaar acupunctuur- behandelingen hebben ondergaan gebruiken er nu 28 (58,3 procent) geen methadon meer.

In het Lincoln Hospital in New York wordt al negen aar gewerkt met een acupunctuur- behandeling voor verslaafden aan drugs en alcohol. Er worden dagelijks meer dan honderd verslaafden behandeld. Volgens de arts- acupuncturist Michael Smith van deze kliniek tempert acupunctuur het effect van drugs op een manier die nooit onplezierig is voor de client. Bij 90 procent van de clienten verlicht acupunctuur de onthoudingssymptomen, waardoor ook met meer kans op succes een psychosociale behandeling kan worden begonnen. In de acute onthoudingsfase komen de clienten dagelijks en daarna al naar gelang ze nog last houden van symptomen als angst, depressies en verlangen naar drugs. Chronische symptomen zijn vaak oorzaak van hernieuwd gebruik en acupunctuur biedt volgens Smith een unieke mogelijkheid om deze symptomen te behandelen. Hij noemde acupunctuur veilig, snel en goedkoop (er zijn speciale ziekenhuis- faciliteiten voor nodig).

Tijdschrift over preventie van ziekte op de markt

WILLEMSTAD— Door de Stichting Informatie en Onderzoek Geneeskunde Antillen (FIRMA), is een tijdschrift op de markt gebracht dat informatie geeft over alle soorten preventie van ziekte. Het is geen tijdschrift voor natuur- geneeswijzen, maar heeft een open oog voor alle vormen van geneeswijzen en therapie die bij kunnen dragen aan het gestelde doel. Het tijdschrift is niet gebonden aan een bepaalde filosofie of stroming en heeft geen enkel wetenschappelijke pretentie en kan daardoor volle aandacht geven aan alle vormen van wetenschap. Het tijdschrift dat de naam "Voorkomen is beter dan genezen" draagt verschijnt tweemaandelijks. Het voorwoord van het eerste exemplaar is geschreven door minister van Volksgezondheid en Milieu- hygiëne, Maria Liberia Peters.

Nieuw bestuur Soroptimist

WILLEMSTAD— Soroptimist International Club Curaçao heeft sinds kort een nieuw bestuur waarin zitting hebben: Editha Lourens, voorzitster. Mercedes Cratz, vice- voorzitster. Bunchi Römer, secretaresse. Mickey Timmermans, tweede secretaresse, Agnes Eustatia, penningmeesteresse, Corrie Tresfon, tweede secretaresse en Jacintha Davelaar als lid.

Veel problemen verwacht

Op St Maarten komen er 900 hotelkamers bij

PHILIPSBURG — Er komen in de komende maanden in nieuwe hotelprojecten op Sint Maarten, aan de Franse kant en de Nederlandse kant, zo'n negenhonderd hotelkamers erbij.

En wel in Happy Bay in Grand Case, La belle Creole — lang een slapend monument, maar nu krachtig aangepakt door de Hilton- organisatie — Ainse Marcel, aan de gelijknamige baai, Pelican Resort en Maho Beach Hotels. Dit betekent een grotere toevloei van personeel, waarvoor vaak geen huisvesting beschikbaar is, en meer auto's op reeds overvolle wegen.

Ook ontbreekt vaak adequate parkeerruimte, waarvan Marigot en vooral de Marina Royale wijk daar, een goed voorbeeld zijn. Ook wordt het moeilijk voor bestaande hotels een beslissing tot verdere investering te nemen, aangezien het maar de vraag is of het eiland een toename van het aantal toeristen kan realiseren en in het bevestigende geval kan verwerken.

Naar verluidt heeft de overheid op de Franse helft van het eiland hieruit voortvloeiend al besloten geen vergunning tot verdere hotelvestiging te verlenen.

Voor Midden- Amerika ook hulpprogramma nodig

VN-secretaris: nieuw Contadora plan lost grote problemen op

NEW YORK — Voor Midden Amerika is een gecoordineerd hulpplan noodzakelijk omdat de economische situatie er ernstig aan toe is. In de loop van dit jaar is daarin nog een verdere verslechtering ingetreden. Zo rapporteerde de secretaris generaal van de Verenigde Naties Javier Perez de Cuellar.

Naast het verzoek om hulp stelt de VN- secretaris vast dat er zich steeds meer incidenten voordoen tussen landen in deze regio. Het rapport waarin een en ander staat heeft dan ook als titel meegekregen: De situatie in Midden Amerika: de bedreiging voor de vrede en de internationale veiligheid en initiatieven voor de vrede. Het rapport werd uitgebracht aan de Veiligheidsraad van de VN en aan de Assemblee overeenkomstig de aan de VN-secretaris gegeven opdracht. Het rapport wordt dezer dagen in de Assemblee besproken.

Volgens Perez de Cuellar omvat het nieuwe vredesvoorstel van de Contadoragroep «juiste en werkbare compromissen ten aanzien van de kwesties waarover de meeste onenigheid bestond. De VN- secretaris getuigt van zijn «diepe bewondering» voor de Contadora- groep welke landen zijn doorgegaan met hun pogingen om een globale oplossing te bereiken voor de ernstige Middenamerikaanse crisis. De vorming van een steungroep door Argentinie, Brazilie, Peru en Uruguay getuigt van de in Latijns Amerika levende bezorgdheid voor deze crisis. Deze hulpgroep dient volgens Perez de Cuellar niet alleen als een steun voor Colombia, Mexico, Panama en Venezuela als Contadoragroep gezien te worden maar betekent ook een versterking van de politiek van de Contadoragroep.

De incidenten in het gebied kunnen het Contadora- proces wel torpederen. Zij doen op bepaalde ogenblikken voor een breuk in het vredesproces vrezen. Vooral de toegenomen spanning tussen Costa Rica en Nicaragua is een punt van grote bezorgdheid en maakt de situatie nog moeilijker dan hij al is en heeft ook zijn invloed op de gecompliceerde situatie in het grensgebied tussen Honduras en Nicaragua.

WILLEMSTAD- Op bescheiden wijze heeft de Holding Company Curaçao het kantoor te Pietermaai officieel geopend en hun nieuwe vlag geïnstalleerd. Dit laatste gebeurde door Holding-directeur Frank Elenburg en de jongste werkneemster van de Holding Millicent Mambi. Tot de aanwezigen behoorde het voltallige personeel van de Holding en de president - commissaris George Hueck.



Bloemschik-cursus in Centro di Dama

WILLEMSTAD— "Fundashon Centro di Dama", die gehuisvest is aan de Seru Fortunaweg 8 organiseert een bloemschik- cursus voor jongeren en volwassenen. Hiermee hoopt Centro di Dama een gedachten- uitwisseling te bewerkstelligen tussen deze beide groepen, waarbij het bloemschikken als middel wordt gebruikt. De lessen worden een maal per week gegeven. Er kan gekozen worden uit de lesdagen woensdag en donderdag. De cursus begint op 6 en 8 november en duurt drie weken. Voor informatie kan men terecht bij Centro di Dama op tel. nummer 84647.

Internationaal symposium over tele-communicatie

WILLEMSTAD— Setel organiseert in samenwerking met International Tele- Communication Union (ITU) van zes tot vijftien november het zesde regionale Amerikaanse symposium, waarin de professionalisering van de tele- communicatie aan de orde komt. Het symposium is een vervolg op eerder gehouden symposia te Brazilië, Colombia, Peru, Chili en Costa Rica. Aan het symposium, dat gehouden wordt in Hotel Concorde nemen specialisten binnen de tele- communicatie uit Centraal- Amerika, het Caribisch Gebied, de VS, Canada en Europa deel.

Paus naar Colombia en Argentinië, Chili

ROME — Paus Johannes Paulus II brengt volgend jaar een bezoek aan Colombia. Voor 1987 staat een bezoek aan Argentinie en Chili op het programma.

Minister Augusto Ramirez Ocampo van Buitenlandse zaken van Colombia maakte bekend dat de paus tussen 1 en 4 juli 1986 een «pastoraal bezoek» zal brengen aan Colombia. Hij gaat naar de twee grootste steden van het land: Bogota en Medellin. Daarnaast bezoekt hij ook het Maria- oord Chiquinquira op 150 kilometer van Bogota. Ook wordt een bezoek gebracht aan een indiaanse gemeenschap maar nog niet is bepaald naar welke de paus zal gaan. Het is het tweede bezoek van een paus aan Colombia. In 1968 kwam paus Paulus VI naar Bogota ter opening van het Internationaal Eucharistisch congres.

In 1987 brengt Johannes Paulus II een pastoraal bezoek van twaalf dagen aan de buurlanden Argentinie en Chili. Dit gebeurt in het begin van het jaar, zo maakte de apostolische nuntiatuur in beide landen tegelijkertijd bekend. De paus komt op uitnodiging van beide landen die onlangs na pauselijke bemiddeling tot een vriendschapsverdrag besloten, waarmee een dispuut van ongeveer honderd jaar ten einde kwam over het Beagles- kanaal. Over deze kwestie brak bijna een oorlog tussen Argentinie en Chili uit in 1978. Gezien de uitgestrektheid der landen en de wens van de paus om ook het binnenland in te gaan duurt elk bezoek zo'n zes dagen. De pauselijke gezanten benadrukten het pastorale karakter van beide bezoeken.

Na schrijven brief aan pers over salariskwestie

President Uruguay zet generaal aan de kant

MONTEVIDEO — President Julio Sanguinetti van Uruguay heeft brede steun gekregen bij zijn besluit een der belangrijkste generaals van de strijdkrachten te ontslaan en zijn arrestatie te bevelen. Dit gebeurde naar aanleiding van diens opmerkingen dat de salarissen van de generaals niet zo vorstelijk zijn als de parlementariers wel beweren. Hij wees er op dat die van de ministers sedert 1981 bijna zijn verdubbeld.

Dit overkwam generaal Alfonso Feola die divisie- chef is van het tweede leger. Feola is de eerste generaal die de laan uitgestuurd wordt sinds de terugkeer in maart van de democratie met aan het hoofd de gematigde Sanguinetti als president. Er hebben sindsdien wel twee generaals op eigen verzoek ontslag gekregen omdat zij van mening verschilden met de president. Na het bekend worden van het ontslag aan Feola werd vanuit het parlement van alle kanten steun betuigd aan Sanguinetti.

Namens de belangrijkste oppositiepartij, die der Nationalen, belde Juan R. Ferreira meteen de president op om hem zijn «onvoorwaardelijke en totale steun» toe te zeggen in deze kwestie. De socialistische afgevaardigde van het Linkse volksfront Jose Diaz noemde de beslissing juist en hij achte dit besluit een bevestiging van de democratie. Officieel werd meegedeeld dat er geen reacties waren van leger- zijde. Feola gold als een gematigde figuur in de hierarchie der strijdkrachten. Hij heeft nu huisarrest.

Een brief aan de pers heeft hem zijn kop gekost. Hij verzette zich daarin tegen beweringen in het parlement dat de salariering der generaals excessief zou zijn. Hij maakte een vergelijking daarbij met de salarissen we ke de ministers, parlementariers en hoogleraren genieten. Feola wees er daarbij op dat tot 1981 de salariering van de generaals en die der ministers gelijk opliepen, maar op het ogenblik is het salaris voor de ministers bijna het dubbele vergeleken met die van de generaals. Feola kwam tot de vaststelling dat een generaal 62.000 pesos verdient oftewel 580 dollar en dat een minister komt aan 112.000 pesos oftewel 980 dollar. Ook maakte de generaal er opmerkzaam op dat de salariering van het lagere militaire personeel vergeleken met de rest van het overheidspersoneel niet getuigt van een beleid dat correct is en zich aan de werkelijkheid aanpast.

Volgens de minister van Defensie Juan V. Chiarino had de brief van de generaal een duidelijk politieke inhoud. Generaals in actieve dienst kunnen volgens hem dit soort verklaringen niet afleggen zonder toestemming van hun superieuren. De inhoud van de brief, aldus de bewindsman, is volkomen correct, ik zeg niet dat er iets verkeerds in staat, zei de bewindsman. Feola deelde desgewenst mee dat hij niet vond dat zijn brief een politieke inhoud had. Hij erkende wel dat hij geen contact had opgenomen met zijn superieuren over deze brief, luitenant generaal Hugo Medina. Feola zei dat hij dit niet had gedaan omdat hij wist dat hem dan toestemming was geweigerd de brief uit te doen gaan. Inmiddels is al zijn opvolger benoemd. In de pers wordt gespeculeerd dat dit incident te maken heeft met onvrede in militaire kringen ten opzichte van het parlement, waar dit bij zijn legislatieve werk zich niet positief zou opstellen tegenover de strijdkrachten.

Personalia

De nationale foto- wedstrijd, welke in het kader van het Internationale Jaar van de Jeugd werd georganiseerd door de Service Clubs Innerwheel Curaçao en Rotary Club Curaçao met de firma Hagemeyer Curaçao NV is een groot succes geworden. Het onderwerp van de wedstrijd was "De jeugd op de Nederlandse Antillen". Er waren in totaal 200 inzendingen. De jury bestond uit: de schilderes D. Sampayo- Garrido Nijgh, de beroeps- fotograaf F. Nijborg, de architect M. Koch en de kunstenaars E. Juliana en J.M. Capricorne. De diverse winnaars ijn inmiddels op de hoogte gesteld. Alle ingezonden foto's worden tentoon- gesteld in het Curaçaose Museum. De opening van de expositie wordt verricht door Gouverneur dr R.A. Römer op 30 november om vi f uur 's middags. Tegelijkertijd zal de Gouverneur de prijzen aan de winnaars overhandigen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

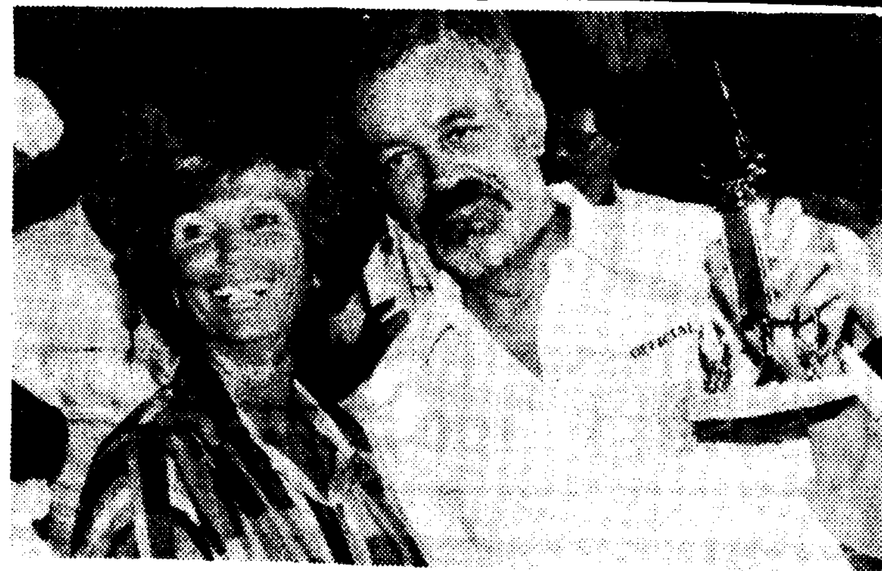
BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

KRALENDIJK — Een uiterst gelukkige Barbara Brandt wist na een hardnekkige strijd beslag te leggen op de eerste plaats in de sunfish klasse van de dames. De eerste prijs werd Barbara uitgereikt door wedstrijdleider Cees Siebesma die zich voor deze gelegenheid liet vereeuwi en met Barbara Brandt. Dat Cees op de foto enigszins schuin gaat, ligt meer aan de fotograaf dan aan het onberispelijke gedrag van Siebesma.





KRALENDIJK — In Racing klasse III werd de Vene olaanse captain Hans Bacher tweemaal naar voren geroepen om zijn prijs in ontvangst te nemen. In de aanbrengrace van Venezuela naar Bonaire wist Bacher met zijn Tunnix op de eerste plaats te eindigen, maar eveneens werd schip en bemanning nummer een in de racingklasse III bij de strijd om de eerste plaats in de Rond Bonaire race. Op de foto reikt de commandant van het Venezolaanse oorlogs- schip Los Llanos de eerste prijs uit aan landgenoot Hans Bacher.

Mexicaanse peso bezig met herstel

MEXICOSTAD — De Mexicaanse peso is bezig aan zijn herstel nadat de munt verleden week een flinke daling te zien had gegeven ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Op de vrije markt noteerde hij 386 pesos voor één dollar. Verleden week kwam de dollar boven de vierhonderd pesos uit.

Abraham: voorkoming precedent

Geen uitbetaling voor niet gewerkte uren leerkrachten

KRALENDIJK — Tijdens de acties die de leerkrachten op 9 en 10 september ondernamen verkeerde algemeen adviseur Jopie Abraham wel in een dilemma. Enerzijds stond Abraham achter deze acties gezien zijn vakbondsverleden, maar anderzijds is de no pay no work opinie niet algemeen aanvaard. Abraham volstond dan ook met een telegram waarin aangekondigd werd dat er geen represailles zouden worden genomen tegenover de leerkrachten. De uitleg van Simabo- voorzitter en de interpretatie van algemeen adviseur Abraham lopen uiteen.

In eerdere instantie al stelde de voorzitter van het RK Schoolbestuur frater Aurelio Verbunt zich op het standpunt dat hij gehouden werd de informatie die het BC eiste door te geven. Daarin bleek geen enkel misverstand, de uren die door de leerkrachten niet gewerkt werden, konden niet worden uitbetaald. Frater Aurelio verklaarde desgevraagd dat zijn standpunt hierin nauwelijks gold, omdat het BC hem te verstaan gaf, dat de subsidie over het totaal aantal uren gekort zou worden. Dan valt er nog maar weinig te discussieren, aldus frater Aurelio, want wettelijk zijn wij werkgever en moeten derhalve de salarissen uitbetalen. Iedereen weet echter, dat het RK Onderwijs gesubsidieerd wordt en als deze subsidie niet gegeven wordt dan is het moeilijk om toch het salaris uit te betalen.

Volgens algemeen adviseur Jopie Abraham is er een verkeerde interpretatie gegeven aan het telegram dat aan de Simabo werd gestuurd. Het is niet de bedoeling geweest dat de uren aan de leerkrachten uitbetaald zouden worden.

Dat is absoluut niet mogelijk, aldus Jopie Abraham want dan zou er door het BC een precedent geschapen worden dat niet alleen in de toekomst problemen zou opwerpen, maar dat zeker ook het bedrijfsleven de das zal omdoen. Uit de woorden van Abraham is in ieder geval wel op te maken, dat het besluit van het BC niet ingetrokken zal worden; zelfs al zou dat politieke consequenties hebben.

Na afwijzen eis in kort geding

Simabo naar Beroepscie en ambtenarenrechter

KRALENDIJK — Zoals te verwachten viel heeft het kort geding dat mr Braam jr voor de Simabo en het actiecomite van leerkrachten aanspande tegen de drie schoolbesturen weinig nieuws opgeleverd. Ofschoon rechter mr J.S.W. Holtrop van mening was, dat de schoolbesturen als werkgever gehouden zijn hun werknemers uit te betalen, blijken de schoolbesturen nu de uren waarop de leerkrachten in protestactie bijeenkwamen, te korten op het salaris. De Simabo zal nu recht zoeken via de Beroepscommissie bij het RK Schoolbestuur en het Ambtenaren gerecht voor de overige leerkrachten.

Aan de Schoolbesturen is nu te kennen gegeven, dat er een aantal redenen aan te voeren zijn die er toe zouden kunnen leiden, dat de niet gewerkte uren gedurende een gehele schooldag en een schooldag waarop drie uren zijn verzuimd toch uitbetaald zouden moeten worden. Wederom wijzen de Simabo en het actiecomite erop dat sedert november 1983 de salaris- problematiek een nijpende kwestie is en sedert die tijd bestaat er dan ook elke maand een reële dreiging over het niet of niet tijdig uitbetalen van het salaris. De Simabo zegt alles in het werk te hebben gesteld een defitieve oplossing te vinden samen met de gemengde commissie tijdens vergaderingen met de Centrale regering en het Landsdepartement van Financien. Eind augustus bleek er wederom geen salaris te worden uitbetaald en ondanks de ultimatumstelling van september betaalden de schoolbesturen de salarissen niet voor de vervaldatum uit.

De Simabo vindt nu, dat er met alle redelijkheid van de zijde van de leerkrachten niet meer verwacht kan worden dat zij zich aan de contractuele verplichtingen houden als de schoolbesturen zelf een wanprestatie leveren door niet nakoming van het onderhavige contract. De Simabo attendeert er zelfs op dat volgens art 1615 q B.W. deze wanprestatie van de Schoolbesturen kan leiden tot een ontbinding van de arbeidsovereenkomst.

Volgens de Simabo behoeft derhalve de werknemer niet langer te presteren bij wanprestaties van de zijde van de werkgever. De leerkrachten die zich bewust zijn van hun verantwoordelijkheid jegens de Bonaireaanse jeugd - aldus de Simabo - wilden echter niet zover gaan. Er werd slechts een protestactie ondernomen om hun eis ten aanzien van het Schoolbestuur kracht bij te zetten. Daarom achten Simabo en actiecomite het ook volkomen rechtmatig dat er geprotesteerd werd en onrechtmatig, dat deze uren niet uitbetaald werden.

Volgens de Simabo heeft het BC in een telegram van 9 september gesteld dat het BC in deze de mening van de vakbond deelt, want in het telegram zegt het BC dat er geen tegenmaatregelen tegen de actievoerders genomen zouden worden. De Simabo en het actiecomite zien dan ook geenszins in, waarom er is overgegaan tot inhouding van een gedeelte van het septembersalaris. Indien er echter volhard zal worden in deze houding dan zal de Simabo deze zaak aanhangig maken bij de Beroepscommissie c.q. het ambtenarengerecht en stelt daarbij, dat de Schoolbesturen voor woensdag 23 oktober dienen te antwoorden.

PHILIPSBURG — Het valt dezer dagen op, dat niet alleen de Centrale regering tracht aan hogere inkomsten te komen, doch dat op Sintmaartense eilandniveau ook een paar "uitvindingen" zijn gedaan, die althans werkgevers hogere kosten (en dat werkelijk niet alleen...) bezorgen. Als men bij het lokale Arbeidsbureau een Arbeidsregister gaat halen, dient men niet alleen een viertal documenten te overleggen en een 7-tal vragen te beantwoorden om het boekwerk te krijgen, maar de kosten die voorheen 50 cent waren, zijn nu 150 gulden worden, een toename van 300 keer. En dat op een eiland dat zoveel bezwaren maakte tegen een verhoging met tien procent.

Regatta-einduitslag

KRALENDIJK — Pas zaterdagavond waren de officiele uitslagen klaar van de wedstrijden die werden gevaren door de vissersboten en de sunfish en windsurf westrijden die dit jaar een record aantal deelnemers telden.

Grote vissersboten
1. Etienne
2. Eagle
3. Papa Hutu

Kleine vissersboten
1. Brisa
2. Tribi
3. Carla

Middenklasse vissers
1. Sleep
2. Megahertz
3. Danda

Sunfish klasse (heren)
1. Wim van Gulik
2. Stephan Smeulders
3. Alex Roose
4. Peter de Wit
5. Edwin van Kampen

Sunfish (dames)
1. Barbara Brandt

Windsurf (zwaargewicht)
1. Milosevic Andres
2. Nuñes Jorge
3. Majoor Richard
4. Sinn Alex
5. Saba Yamil

Windsurf (dames)
1. Marianella de Bonaventura
2. Carolina de Bonaventura
3. Valentina Vix

Windsurf heren lichtgewicht
1. Jan Boersma
2. Augustin Nuñez
3. Roland Melosevic
4. Jorge Picasso
5. Rene Fricke

Windsurf Marathon
1. Jan Boersma
2. Andres Melosevic
3. Augustin Nuñes

Catamarans
1. Kerese
2. Noordstar
3. Bonaventura
4. Taams



KRALENDIJK — Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Bonaire zeilregatta wist een op de Antillen ingeschreven jacht overall- winner te worden. Captain Jan Akkerman en zijn bemanning van de Chamba 2 werden niet alleen eerste in hun klasse Racing Class J-24, maar wisten ook de triomf van de laatste jaren die gedragen werd door het Venezolaanse jacht Troon over te nemen. Jan Akkerman is een oude bekende in de Bonaireaanse wateren die in vroegere jaren al aan de wedstrijden deelnam met de Chamba 1, maar deze gezien de gestelde eisen in zijn klasse moest inruilen voor de grotere Chamba 2. Vakmanschap en doorzettingsvermogen hebben captain en bemanning van de Chamba nu resultaat opgeleverd. Op de foto geheel links Jan Akkerman als totaal winnaar van de achttiende Internationale Zeilregatta samen met de gedeputeerde van Toerisme Monchin Soliana.

Hensley Bernabela:

PAN alternatief voor traditionele politiek

KRALENDIJK — Volgens Hensley Bernabela, een van de jongeren op de verkiezingslijst van PAN is er aan de houding van de huidige politici maar bitter weinig veranderd. In plaats van het zoeken van oplossingen en alternatieven constateert Hensley Bernabela politiek op een laag niveau.

Volgens de jonge politicus die dit jaar voor de eerste maal op een verkiezings- lijst is verschenen hebben de traditionele politici nog steeds hun les niet geleerd. De politiek die in de nieuwsmedia uitgebreid wordt uitgesponnen is een politiek zonder principe, zonder doel en zelfs zonder ideologie, aldus Bernabela. De jonge PAN- politicus ziet derhalve het enige alternatief in de twee jaar geleden opgerichte partij PAN die naar de mening van Hensley Bernabela het uiterste zal doen om de Bonaireaanse gemeenschap waardig te vertegenwoordigen.

PAN blijkt dan ook absoluut niet van zins een politicus naar de ogen te zien en zo de onafhankelijkheid te verliezen.

Andere partijen aldus Hensley Bernabela die er niet dezelfde principes op na houden, trachten wel door een knieval te maken voor nadere politici hun dorst naar macht te lessen. Deze bevolking, aldus PAN-woordvoerder Bernabela, leeft op een klein eiland waar voor haat en wraak geen plaats is, maar waar een gezonde geest zal moeten prevaleren. Daarom zal de jongste politieke partij van Bonaire ook geen valse beloften doen. Bonaire verkeert momenteel in een moeilijke ti d, maar dat betekent volgens PAN nog niet dat het einde nadert zoals de politici van de UPB en de PDB zo graag doen geloven. Hensley vindt hen dan ook traditioneel en vooral gespeend van capaciteiten.

PARIJS — Het Ethiopische offensief tegen het Volksfront voor de bevrijding van Eritrea is afgeslagen, aldus de rebellen. Er zouden 1.890 soldaten zijn gedood.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4325	JanYen.	4,636
GermanM.	37,90	CanD.	73,27
Gold	326,60	Silver	6,15

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 22,1985

Amst.Rubber	8,10	Nat.Ned.	70,80
Akzo NV	120,70	Ned.Lloyd	179,30
Berkel	38,10	Philips	48,40
Cred.Lyon.	89,00	Robeco	77,30
Ennia	94,50	Rolinco	69,80
Fokker	82,00	Royal Dutch	188,60
Gist.Broc.	220,00	Smit Intl.	40,50
Heineken	163,50	Tele Graaf	245,50
KLM	53,70	Unilever	329,00
Meneba	84,80	V.N.U.	223,00
Naarden	46,90	Index	216,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	59 5/8	+ 2 7/8	IBM	127 1/2	- 1
Apache Corp.	11 3/8	- 1/8	ITT	35	+ 1/4
Amer.T.& T.	20 7/8	- 1/8	Lone Star Ind.	28 7/8	- 1/2
Beatrice Co's	45 1/8	- 3/4	McDonalds	63 1/8	- 2 1/4
Burroughs	54 3/4	+ 1/8	Natl.Distil.	30 5/8	+ 1/8
Campbell RL	22 3/8	- 7/8	Natl.Presto	27 1/2	unch
Chrysler	37 7/8	- 1	NCR	33 5/8	- 7/8
Coca Cola	70 5/8	- 5/8	Pantry Pr.	6 1/4	unch
Digital Eqm.	106 1/8	- 2 1/8	Pepsico	62 3/4	unch
Dupont	59	- 3/8	Seagram	41	- 1/4
East.Kodak	42 7/8	- 1	Sears	33 1/2	- 1/2
Foster Wheeler	11 1/8	- 1/8	Sunshine M.	6 1/4	- 1/8
Genl.El.	59 5/8	- 3/4	Texas Instr.	92 3/8	- 1 7/8
Genl.Dynamics	65 1/8	- 2 1/8	United Airl.	48 5/8	- 1
Georgia Pac.	21	- 1/4	Union Pac.	48 5/8	- 1/8
Genl.Motors	68 3/8	- 1 1/2	United Tech.	40 1/8	- 1/2
Gilette	67	+ 1 1/2	Warner Comm.	35 1/2	- 1/4
Hammerm.P.	40 3/8	+ 1/4	Warner Lamb.	36 7/8	+ 5/8
Homest.M.	23 3/4	- 3/4	West.El.	39 1/2	- 1/4
Hutton	32 1/4	- 5/8	Xerox	47 3/8	- 1 7/8

DOW JONES

Industrials	1364,14	- 5,15
Transportation	658,94	- 0,82

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	94,88	- 0,91
Precious Metals	72,40	- 1,07

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 21,1985
Stock prices traded in a narrow range today with the Dow 30 falling 4.70 points at 1364,14 in moderate trading. Declines led gainers by a four to three count. Macy (R.H.) was the session's leading gainers, rocketing ahead after announcing that members of the company's senior management intend to make a leveraged buyout proposals in which, subject to arranging requisite financing, shareholders would receive dlr 70 cash per share. Other detailers also surged ahead on the news with Woolworth, Federated Department Stores, and Allied Stores leading the way. Singer Company and Standard Oil of Ohio also climbed, the latter on speculation that British Petroleum might make an offer for the balance of the company that it does not already own. Viacom International and Upjohn both surrendered following their recent gains. While today's action was certainly not inspiring for either side, continued progress on the secondary stock front and better relative strength today in both the Dow transports and utilities augers well for the bulls. However, some further consolidation may be in order first.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 22 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.495	2.55	2.61
NED GLD	59.17	59.99	60.79
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	81.89	82.61	83.41
FR FRANCS	20.90	22.00	22.70
DUITSE MARK	67.04	67.76	68.56
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.68	0.98	1.04

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 22 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.84
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.87
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.42
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.95
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.06
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	101.51

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

ZEILBOOT TYPE "Stern" 14 ft. met trailer, zeer goed onderhouden, Kaya Achilles 1, tel.: 76101.

MITSUBISHI COLT '83, automatic, airco, stereo, radiocassette, tuff-kote f.5.500,-, tel.: 672390.

EEN CATERPILLAR wheel-loader 966-C i.z.g.st. f.45.000,-, tel.: 674714.

STUDENTE ZOEKT TE koop IBM-computer of compatible, min. 64K, MS-DOS, liefst 2 drives, tel.: kantooruren 613600 ext. 180.

SONY VIDEO CASSETTE- recorder Betamax f.150,-, Fokkerweg 7, tel.: 54311.

3 SLAAPKAMER- WONING, eigendomsgrond, meidenkamer, tel.: 44043 na 5 uur.

WEGENS VERTREK: slaapkamer- set bestaande uit twee kajuit- bedden + bijbehorende kast f.1.000,- of tegen elk aannemelijk bod; keukentafel f.60,-; ridderstoel f.450,-; regenton f.20,-, tevens goed tehuis gezocht voor gesteriliseerde poes, Sch.b.N. Doormanweg 59, tel.: 78793.

KOFFIEZET- APPARAAT; naaimachine; Toyota Corolla stationwagen, met airco; porchtafel; gordijnen slaapkamer; golfclubs + tas, tel.: 73498.

WEGENS OVERKOMPLEET: vergulde Curaçaose spiegel met bijbehorende muurtafel met marmeren blad; koperen schemerlamp met kristallen bol; Indiase juwelen tafeltje, tel.: 70558 na 6.00 uur.

I.V.M. VERHUIZING: een 3-sterren 'Tropical' ijskast Philips in zeer goede staat en een gasfornuis t.e.a.b., tel.: 89444 of Esperanzaweg 79.

1 KOELKAST; 1 FREEZER, tafelmodel, goed voor appartement of klein bahuist, Abrahamsz 27, tel.: 671126.

TOYOTA STARLET 1982, 37.000km, Informatie: Steenrijkstraat 3, tel. na.: 55676.

WEEKENDHUIS GELEGEN te Choloma aan het water (St. Jorisbaai), fraai uitzicht, ideaal voor surfers. Prijs f.15.000,-. Inl. tel.: 614634.

2 KINDERWAGENS; 1 orgel; Toyota Station Corona 1972; eetstoel tevens autostoel, tel.: 615161, na 17.00 pm.

[illegible]

GOEDE [illegible] TROMPET, tel.: 83371.

[illegible]

GEMEUBILEERD FLAT, inlichting: Montesumaweg 39, tel.: 74477.

GEMEUBILEERDE TUINHUIS te Abrahamsz, inclusief water f.500,- per maand, tel.: 674452.

GEMEUB. APPARTEMENT f.500,- p.maand, excl. utiliteiten, Fokkerweg 7, tel.: 54311.

APPARTEMENT TE Roei Catootje met telefoon f.525,-. Inlichtingen: 79470.

PER 1 NOVEMBER voor 3 maanden: ruim appartement Emmastad, volledig gemeubileerd f.825,- p.m. incl. water, tel. info. na 6.00 uur: 73527.

KOMPLEET INGERICHT woonhuis, direkt beschikbaar voor 2 à 3 maanden, [illegible] met service, tel. na 16.00: 61[illegible].

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEMEUBILEERDE WONING in goede buurt, tel.: 615694.

DIVERSEN CURACAO

ZO SPOEDIG MOGELIJK goed kosthuis (liefst omgeving P. Stuyvesant) voor 17-jarige V.W.O. leerling uit St. Maarten. Inlichtingen: 84503.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

METALEN REKKEN VOOR magazijn en winkel; Gondolas; frigidaire; Triumph typewriter; cash register, tel.: 23580.

SUBARU 1800 GLF 1983 (airco), fin. mogelijk. Adres: Noord Cura Cabai 148, tel.: 48416. Prijs: f.7.000,-.

LADA 1200 STATIONWAGEN, in zeer goede staat, 3 jaar oud f.2.950,-, Meijer, Seroe Alejandro 35, tel. 7.00 am-1.00 pm 47104.

WANDMEUBEL (blankhout) f.900,-; freezer z.g.a.n. f.500,-; moderne, secretaire (schrijfbureau) f.800,- (blankhout); z.g.a.n. 4 pit beige fornuis (ovenbroiler) f.500,-; 1 pers. bed (blankhout) f.125,-; z.g.a.n. eetkamerset- 6 stoelen (blankhout) f.500,-; kampeer- artikelen, gaslamp, -stoof, tel.: 45876, A. Lopez, bellen na 12.00 uur pm.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

HOUTEN WOONHUIS op eigendoms- terrein, tel.: 25021.

WONING TE AYO, ongemeubileerd, 2 slaapkamers f.375,- per maand, tel.inl. na 17.00 uur 45585.

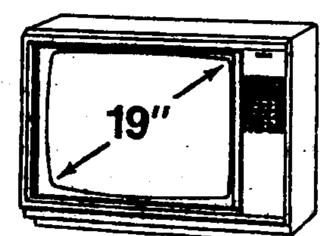
HUIS TE PARADERA 2 slaapk., 1 badkamer, Paradera 26A, tel.: 23732.

Arawak Clay Products
decorative & architectural ceramics

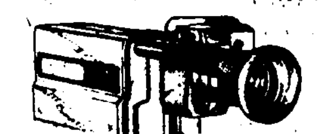
Handgemaakte Landhuizen
vanaf f. 50,-
Tel. 7[illegible]
t/o Industriepark z/n Brievengat
achter Golden Drive-In

TE KOOP
2 Antieke [illegible] bedden.
Te bezichtigen bij:
[illegible]
[illegible] 21
Tel.: 7[illegible]

TE HUUR
[illegible]
op [illegible]
op het terrein van [illegible]
v.d. Plank.
Voor informatie:
[illegible]
[illegible] 21
Tel.: 7[illegible] - 7[illegible]

TE HUUR:


T.V.'s,

VIDEO's

en
FILMPROJECTORS
polytronica
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 78785 - 79787

KWASTEN ONTHARDER
een ALABASTINE product. Het zachtmaken van hardgeworden kwasten. Kwast in de vloeistof; na één uur zacht.
Verkrijgbaar bij de betere HARDWARE zaken.
Distributeur:
JESIVAN AGENCIES
Tel.: 75377

Nederlands gezin
ZOEKT
GOEDE HULP
voor 5 ochtenden in de week.
Inlichtingen:
Tel.: 73973

MET SPOED
GEVRAAGD
OPPASHUIS
van 23 oktober - 3 november a.s. voor twee oudere echtparen uit Nederland.
Tel.: 70376 of 613547

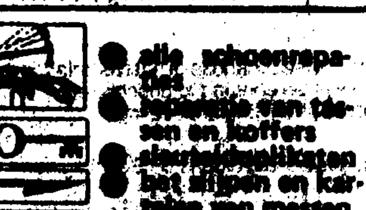
CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Hurst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

TE KOOP
HONDA XL 500S
en
TRIKE 200CC
Tel.: 673669

GEVRAAGD:
DIENST-MEISJE
voor dag en nacht.
Inlichtingen:
Telefoon 75140

GEVRAAGD
SALES GIRL
(met eigen auto + ervaring)
voor de verkoop van gerenommeerde cosmetica op free lance basis.
Sollicitatie brief aan P.O. Box 75, Willemstad.

Fixeria

alle schoenreparatie
[illegible]
Openingstijden: maandag t/m zaterdag van 08.00 tot [illegible]


Nieuwe zending sieraden van
MONET
naar de allerlaatste mode.
Available at:



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
Heerenstraat 19
Tel. 611612 - 611621 - 613747

MEDEDELING
De B.I.V., filiaal Curaçao, maakt bekend dat vanaf
dinsdag 22 oktober
de volgende openingstijden van kracht zijn:
OPENINGSTIJDEN:
's Morgens: 9.00 a.m. - 12.30 p.m.
's Middags: 2.00 a.m. - 4.00 p.m.
Hopende onze geachte kliënten en vrienden hiermee van dienst te zijn.
De Direktie.



OPENBARE AANBESTEDING

Uiterlijk 5 november 1985 te 10.00 uur des voormiddags wordt op Curaçao ten kantore van de Direkteur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curaçao te Koraal Specht No.182, aanbiedingen ingewacht voor het leveren van voedingsmiddelen, schoenen, ~~kedsen~~, ~~regenjassen~~ en andere benodigdheden t.b.v. de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curaçao.

De opening van de inschrijvingsbiljetten geschiedt in het openbaar op bovenvermelde datum om 10.00 uur des voormiddags op Curaçao ten kantore van de Direkteur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring alhier.

Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is kosteloos verkrijgbaar bij de administratie van genoemde Penitentiaire Instelling.

S.V.P. duidelijk op de gesloten enveloppen vermelden:
"AANBESTEDING BENODIGDHEDEN GEVANGENIS/HUIS VAN BEWARING" 1986.

De wnd Direkteur

TE KOOP
te Bonaire
KLEIN LANDHUIS
aan zee nabij centrum.
Vraagprijs NAf. 140.000,-.
Inlichtingen:
Tel.: 76722 - Curaçao.

SPOED
TE KOOP GEVRAAGD:
HUIS
in goede buurt, niet duurder dan f. 80.000,-.
Tel.: 79422 na 5 uur.



MEDEDELING
Hierbij maken wij bekend dat de telefoonrekening over de boekmaand OKTOBER 1985 op 11 OKTOBER 1985 op de post is gedaan.
De vervaldatum van deze rekening is
5 NOVEMBER 1985
Teneinde te voorkomen dat administratiekosten in rekening moeten worden gebracht, doen wij een beroep op onze abonnees om bovengenoemde rekening uiterlijk op de vervaldatum te voldoen.
Wij verzoeken onze abonnees er rekening mee te houden, dat betalingen via bank, giro of andere instanties ons pas na enige dagen bereiken.
ONZE KASSA TE STA. MARIA IS GEOPEND VAN 7.30 TOT 15.45 UUR.
SETEL N.V.

SCHEP VOOR DE MISDADIGER DE GELEGENHEID NIET
U VERMIJDT DAARDOOR VEEL LEED EN VERDRIET
Stuurgroep Misdaadbestrijden Nederlandse Antillen

Denk nu.....aan morgen.
Investeer in Kwaliteit!!!
BERNINA is KWALITEIT.
100% rendement van zo'n naaimachine. Bovendien is de service betrouwbaar. Dan kan de keus niet moeilijk zijn. Ook verkrijgbaar in 220 volt. Komt U de verschillende modellen eens bekijken.
BERNINA MODES geeft U graag alle informatie.



EILANDGEBIED CURACAO
STATENVERKIEZING 1985

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 24 van het Nederlands-Antilliaans Kiesreglement, wordt hierbij ter openbare kennis gebracht dat het hoofdstembureau op 25 oktober 1985 om 17.30 uur ten burele van het bevolkingsbureau, Concordiastraat 40A, in een voor de kiezers toegankelijke zitting zal beslissen over de geldigheid der kandidatenlijsten en over het handhaven van de daarop voorkomende kandidaten.

Namens de voorzitter
van het hoofdstembureau,
E.J.E. Spencer



De Automobiel Club Curacao
organiseert op
zondag 27 oktober a.s. de
"HERBIE'S SPECIAL"

Inschrijving	:	woensdag 23 oktober a.s.
Plaats	:	Hotel Bellevue te Parera
Tijd	:	20.00 uur tot 22.00 uur
Kosten	:	niet-leden f. 30,- per auto
		niet-leden f. 20,- per auto

Sportieve sponsor: "HERBIE'S ELECTRONICS"

KOMBINASHON

E GANADORNAN TA:

Werenfrit Felecia	f. 260,-
N.M. Goeloe	f. 130,-
Carmelo Wilson	f. 220,-

E KOMBINASHON DI SIFRAS TA:
91853 10047 47353


MATHEMATICS TEACHING POSITION OPEN,
for upper grades International School beginning January 1986.
One or two year teaching experience preferred.
Phone 73633 for appointment or write Administrator P.O. Box 3090.

TE HUUR AANGEBODEN:
Gunstig gelegen
KANTOOR-RUIMTE ± 60m²
Telefoon + telex aanwezig.
Eventueel overname vloerbedekking en kantoormeubilair.
Voor meer inlichtingen:
Tel.: 672000 of 672356
tijdens kantooruren.


PLUGGEN

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 78227 - TELEX 3408
Ook op zaterdag GEOPEND van 9.30 - 12 uur.

Gaat U
VERHUIZEN??
Naar Nederland of elders, bel voor de beste tarieven:
CARIBBEAN CARGO SERVICES
Jan Thiel - Tel.: 672565-671565